

BELÇİKA KRALLIĞI SAVUNMA BAKANİ,  
BULGARİSTAN CUMHURİYETİ SAVUNMA BAKANLIĞI,  
KANADA MİLLİ SAVUNMA BAKANLIĞI,  
ÇEK CUMHURİYETİ SAVUNMA BAKANLIĞI,  
DANİMARKA KRALLIĞI SAVUNMA BAKANLIĞI,  
ESTONYA SAVUNMA BAKANİ,  
FRANSA CUMHURİYETİ SAVUNMA BAKANİ,  
ALMANYA FEDERAL CUMHURİYETİ FEDERAL SAVUNMA BAKANLIĞI,  
YUNANİSTAN CUMHURİYETİ MİLLİ SAVUNMA BAKANLIĞI,  
MACARİSTAN CUMHURİYETİ SAVUNMA BAKANLIĞI,  
İTALYA CUMHURİYETİ SAVUNMA BAKANLIĞI,  
LETONYA SAVUNMA BAKANİ,  
LİTVANYA CUMHURİYETİ MİLLİ SAVUNMA BAKANLIĞI,  
HOLLANDA KRALLIĞI SAVUNMA BAKANİ,  
NORVEÇ KRALLIĞI SAVUNMA BAKANLIĞI,  
POLONYA CUMHURİYETİ MİLLİ SAVUNMA BAKANİ,  
PORTEKİZ CUMHURİYETİ SAVUNMA BAKANLIĞI,  
ROMANYA MİLLİ SAVUNMA BAKANLIĞI,  
SLOVAKYA CUMHURİYETİ SAVUNMA BAKANLIĞI,  
SLOVENYA CUMHURİYETİ SAVUNMA BAKANLIĞI,  
İSPANYA KRALLIĞI SAVUNMA BAKANLIĞI,  
TÜRKİYE CUMHURİYETİ MİLLİ SAVUNMA BAKANLIĞI,  
BÜYÜK BRİTANYA VE KUZEY İRLANDA BİRLEŞİK KRALLIĞI SAVUNMA  
BAKANİ,

VE

AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ SAVUNMA BAKANLIĞI

ARASINDAKİ

“NATO HAVA SİLAHLANMA GRUBU (NAFAG) PROJE GÖSTERİMLERİNİN GELİŞTİRİLMESİ VE UYGULANMASTI” KONULU

**MUTABAKAT MUHTIRASI**

(KISA BAŞLIK: NPD MOU)

# GİRİŞ

Bu Mutabakat Muhtırasında (MOU) "Katılımcılar" olarak bahsedilen Belçika Krallığı Savunma Bakanı, Bulgaristan Cumhuriyeti Savunma Bakanlığı, Kanada Milli Savunma Bakanlığı, Çek Cumhuriyeti Savunma Bakanlığı, Danimarka Krallığı Savunma Bakanlığı, Estonya Savunma Bakanı, Fransa Cumhuriyeti Savunma Bakanı, Almanya Federal Cumhuriyeti Federal Savunma Bakanlığı, Yunanistan Cumhuriyeti Milli Savunma Bakanlığı, Macaristan Cumhuriyeti Savunma Bakanlığı, İtalya Cumhuriyeti Savunma Bakanlığı, Letonya Savunma Bakanı, Litvanya Cumhuriyeti Milli Savunma Bakanlığı, Hollanda Krallığı Savunma Bakanı, Norveç Krallığı Savunma Bakanlığı, Polonya Cumhuriyeti Milli Savunma Bakanı, Portekiz Cumhuriyeti Savunma Bakanlığı, Romanya Milli Savunma Bakanlığı, Slovakya Cumhuriyeti Savunma Bakanlığı, Slovenya Cumhuriyeti Savunma Bakanlığı, İspanya Krallığı Savunma Bakanlığı, Türkiye Cumhuriyeti Milli Savunma Bakanlığı, Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallığı Savunma Bakanlığı ile Amerika Birleşik Devletleri Savunma Bakanlığı;

Savunma konularına duydukları ortak ilgi nedeniyle;

Askeri teçhizatın rasyonelleştirilmesinin, standardizasyonunun ve müşterek kullanılabilirliğinin sağlayacağı avantajları bilerek,

NATO Silahlı Kuvvetleri'nin hareket ihtiyaçlarını karşılamak ve İttifak'ın çabalarının desteklenmesinde Müttefikler arasında müştereken kullanılabilir özellikteki savunma sistemlerinin geliştirilmesine katkıda bulunmak amacıyla teknolojinin, standartların ve ihtiyaçların NATO kabiliyetlerine dönüştürülmesi faaliyetine yardımcı olucu Proje Gösterimlerini geliştirmeyi ve icra etmeyi amaçlayarak,

NATO'nun müşterek görev ihtiyaçlarını tanımlamayı, ulusların ve NATO'nun muharebe kabiliyetlerini geliştirmek üzere, müştereken kullanılabilir sistemleri/tali sistemleri üretmek için farklı hareket sistemlerinin birbirlerine uygun hale getirilmelerini isteyerek,

NATO Hava Silahlanma Grubu'nun (NAFAG) bünyesinde hava-uzay gösterimlerinin icra edilmesinde ilgili araştırma ve geliştirme kapasitelerinden en iyi şekilde faydalanılmasını, yapılacak işbirliği vasıtasıyla da en verimli ve ekonomik sonuçlara ulaşılmasını teşvik ederek ve

NAFAG'ın istekli çalışmalarının daha da geliştirilmesi amacıyla bu MOU'da çağdaş ve resmi çerçevenin belirlenmesini ve NAFAG'ın NATO'nun dönüşüm faaliyetlerine ilişkin girişimlerine ve NATO Milli Silahlanma Direktörleri Konferansı'nın (CNAD) faaliyetlerine bağlılığını teyit etmeyi arzu ederek,

Aşağıdaki hususlarda anlaşma sağlamışlardır:

## KISIM I - TANIMLAR VE KISALTMALAR

1.1 Katılımcılar bu MOU'da kullanılan sözcüklere ve ifadelere ilişkin aşağıdaki tanımları ve kısaltmaları onaylamışlardır:

Geçmiş Bilgisi	Bu MOU'nun kapsamındaki bir Proje icra edilirken üretilmeyen bilgidir.
Gizlilik Dereceli Bilgi	Ulusal güvenlik çıkarları bakımından korunması gereken, bu özelliğe istinaden de bir güvenlik derecesi verilerek tespit edilmiş olan bilgidir. Bu bilgi sözel, görsel, manyetik biçimde ya da doküman formatında veya teçhizat ya da teknoloji şeklinde olabilir.
Sözleşme	İkmal malzemelerini ve/veya hizmetleri sağlama konusunda bir Yükleniciye, bunlarla ilgili ödemeyi yapma konusunda da Katılımcılardan birine ya da birkaçına yükümlülük getiren, karşılıklı bağlayıcı nitelik taşıyan ve ulusal yasa uyarınca belirlenmiş olan herhangi bir yasal bağlantıdır.
Sözleşme Faaliyetleri	İkmal malzemelerinin veya hizmetlerinin Katılımcıların resmi kuruluşları haricindeki kaynaklardan, Sözleşmeye tabi olarak temin edilme sürecidir. Sözleşme faaliyeti, gerekli malzeme ve hizmetlerin tanımı (teknik seçim olmaksızın), teklife çağrı ve kaynakların seçimi, hazırlık ve sözleşmenin imzalanması ve sözleşme yönetiminin tüm aşamalarını içerir.
Sözleşme Makamı	Sözleşmeleri yürürlüğe koyma, idare etme veya fesih yetkisine sahip olan kuruluştur.
Sözleşme Görevlisi	Sözleşme Makamını temsil eden şahıstır.
Yüklenici	Sözleşme makamının bir proje kapsamında kendisiyle sözleşme yaptığı herhangi bir kuruluştur. Yüklenici bu MOU'nun kapsamında, bir Katılımcının temsilcisi olmayacaktır.
Katkıda Bulunan Katılımcılar	Bu MOU'nun kapsamında özel bir PDA'yı imzalayan Katılımcılardır.
Kontrollü Tasnif Dışı Bilgi	Erişim veya dağıtım sınırlamaları bir Katılımcının yürürlükteki ulusal yasa ve yönetmelikleri uyarınca uygulanan tasnif dışı bilgidir. Bu bilgi gizlilik derecesi iptal edilen ancak kontrole tabi olan bilgiyi içerebilir ancak bununla sınırlı değildir. Bu bilgi, bu MOU veya bu MOU'nun PDA'ları uyarınca sağlanmış veya üretilmiş olsun ya da olmasın, "gizli" özelliğinin teşhisi amacıyla işaretlenecektir. İhracat kontrollerine tabi kontrollü tasnif dışı bilgi, bunu hazırlayan

	Katılımcı tarafından kendi ülkesinde yürürlükte olan ihracat kontrol yasa ve yönetmeliklerine uygun şekilde işaretlenecektir.
Savunma Amaçları	Bu terim Katkıda Bulunan Katılımcılardan birisinin silahlı kuvvetleri tarafından veya silahlı kuvvetlerinin namına dünyanın herhangi bir bölgesinde yapılacak kullanım faaliyetidir.
Görevli Güvenlik Makamı (DSA) Ulusal Güvenlik Makamı (NSA)	Milli makamlarca bu MOU'nun güvenlikle ilgili hususlarından sorumlu olan güvenlik bürosudur.
Temel Bilgi	Bu MOU uyarınca bir Projenin uygulanması esnasında üretilen bilgidir.
Fikrî Mülkiyet	Yasa gereği korunabilir özelliği olan, patentli ya da patentsiz buluşlar, markalar, endüstriyel dizaynlar, telif hakkı ve yazılım, data, teknik bilgi, imalat bilgisi ve teknolojesi, teknikler, teknik veri paketi, imalat veri paketleri ve ticaret sırları ve 14 Temmuz 1967 tarihinde Stockholm'de imzalanan Dünyadaki Fikrî Mülkiyet Organizasyonunu Tesis Konvansiyonu'nun 2.Maddesi'nde tanımlanan ve gerektiği şekilde değiştirilmiş tanıma uygun nitelikteki diğer tüm Fikrî Mülkiyetler dahil, herhangi bir fikrî üründür.
NAFAG Proje Gösterimleri (NPD'ler)	NAFAG'ın teknoloji bakımından nasıl faaliyet gösterdiği, uyguladığı standartlar ve ihtiyaçların silahlı kuvvetlerin hareket gereksinimlerini karşılamak amacıyla NATO kabiliyetlerine nasıl dönüştüğü, İttifak'ın çabalarını desteklemek üzere müştereken kullanılabilir savunma sistemlerinin Müttefiklerin bünyelerinde geliştirilmesini nasıl pekiştirdiği konularında sistemlerin/tali sistemlerin illüstrasyonlarıdır.
Patent	Diğerlerini bir buluş yapmaktan, bundan yararlanmaktan veya satmaktan muaf tutma hakkının yasal olarak korunmasıdır. Bu terim ulusal yasanın tanımladığı herhangi bir Patent veya tüm Patentler için kullanılır.
Proje	Bu MOU'nun PDA'larından birisinde açıklanan bir gösterimin icra edilmesi için yapılan işbirliğine dayalı özel faaliyettir.

Proje Gösterimi Düzenlemesi (PDA)	Bu MOU uyarınca üstlenilen işbirliğine dayalı faaliyet hakkında açıklamanın yer aldığı uygulama düzenlemesidir. Düzenlemede faaliyetin kapsamı, görevlerin paylaşımı, yönetim, Katkıda Bulunan Katılımcılar arasında yapılacak mali ve güvenlik düzenlemeleri ile ilgili ayrıntılar verilir.
Olası Yüklenici	Katılımcının Sözleşme Makamı tarafından sunulan Sözleşmeye girmeye çalışan ve ihraç kontrollü bilginin serbest bırakılması gereken teklif verilmesi durumunda bu bilgiyi almaya uygun varlıktır.
Proje Bilgileri	Herhangi bir şekilde veya tipte olup; bir PDA için temin edilen, bir PDA sırasında üretilen veya bir PDA'da kullanılan ve bilimsel, teknik, ticari veya mali nitelikte olan, fakat sadece bunlarla sınırlı kalmayıp; buna ilaveten manyetik bantta, bilgisayar hafızasında veya herhangi bir başka şekilde bulunan veya telif hakkına, patente veya diğer yasal korumalara tabi olan veya olmayan fotoğrafları, raporları, el kitaplarını, tehdit verilerini, deneysel verileri, test verilerini, yazılımı, tasarımları, şartnameleri, işlemleri, teknikleri, buluşları, çizimleri, teknik yazıları, ses kayıtlarını, resimsel sunumları ve diğer grafik sunumları da kapsayan; tüm bilgilerdir.
Proje Buluşları	Milli yasalarla tanımlandığı üzere, bir Proje kapsamında gerçekleştirilen iş sırasında formülleştirilen veya meydana getirilen herhangi bir buluş veya keşiftir.
Üçüncü Taraf	Hükümetinin veya kendisinin Katılımcı olmadığı herhangi bir kişi veya başka bir varlıktır. Bir Katılımcı; belirli bir PDA'ya Katkıda Bulunan Katılımcı değilse; o PDA'nın amaçları bakımından Üçüncü Taraf kabul edilir.

## 1.2 Bu MOU'da aşağıdaki kısaltmalar kullanılmıştır:

CG	Sınıflandırma Kılavuzu
DSA/NSA	Görevli Güvenlik Makamı/Millî Güvenlik Makamı
EU	Avrupa Birliği
MOU	Mutabakat Muhtırası
NAFAG	NATO Hava Kuvvetleri Silahlanma Grubu
NESC	NPD MOU İcra Yönetim Kurulu
NPD	NAFAG Proje Gösterimi
PDA	Proje Gösterimi Düzenlemesi
PDT	Proje Gösterimi Timi
PSI	Proje Güvenlik Talimatı
SOFA	Kuvvetlerin Statüsü Anlaşması
WG	Çalışma Grubu

## KISIM II – AMAÇ

2.1 Bu MOU'nun amacı; NATO Prag Kabiliyetler Taahhüdü'nü, Uzun Vadeli Kabiliyet İhtiyaçlarını, Terörizme Karşı Savunma'yı ve NATO Müdahale Kuvveti hareket ihtiyaçlarını yerine getirmek üzere Katılımcıların NATO kabiliyetlerini dönüştürmek için gereken hava-uzay sistemlerini geliştirmelerine ve/veya edinmelerine yardımcı olacak NAFAG Proje Gösterimlerini (NPD'ler) yine Katılımcıların icra edebilmesini sağlamaktır. Burada hedef; NATO ortak görev ihtiyaçlarını tanımlamak ve, milli ve NATO savaş kabiliyetlerini iyileştiren veya bu kabiliyetlere katkıda bulunan ve işbirliğine dayalı olan gösterimlerin yapılmasına yol açabilecek hareket ihtiyaçlarını, birbiriyle uyumlu hale getirmek ve düzenlemektir.

2.2 Bu MOU, Katılımcılar arasındaki, işbirliğine dayalı belirli Proje Gösterim Düzenlemeleri (PDA'lar) yoluyla uygulanacaktır. PDA'lar iki veya daha çok Katılımcı tarafından yapılabilir. PDA'lar işbirliğine dayalı ölçülebilir araştırma-geliştirme ile, test ve değerlendirme gösterimlerini kapsamaktadır. Bu gösterimler yeni ortaya çıkan teknolojileri ve/veya muhtemel bir hareket kabiliyetinin askeri boyutla ilişkisini gösterme üzerine odaklanacaktır.

2.3 Bu MOU, iki veya daha fazla Katılımcı'nın yaptığı ayrı PDA'lar tarafından oluşturulan gösterimlerin başlatılması, icra edilmesi ve yönetilmesi ile ilgili genel prensipleri tanımlamakta ve açıklamaktadır. Bu MOU'nun hükümlerinden her PDA'da referans gösterilerek bahsedilir. PDA'ların her birinin ayrıntılı hükümleri, bu MOU ile tutarlı olacaktır, Katkıda Bulunan Katılımcıları tanımlayacaktır ve bu MOU'nun EK-A'sında verilen formata uygun olarak, en azından, amaçlar, iş kapsamı, görev paylaşımı, yönetim, mali düzenlemeler, güvenlik sınıflandırması ve gerektiği üzere hesapların kontrol edilmesi ve sözleşme hükümleri gibi diğer özel hükümleri içerecektir.

## KISIM III – İŞ KAPSAMI

3.1 Bu MOU'nun iş kapsamı; üstün NATO hava kabiliyetlerine ulaşılmasını sağlayan ve bu hava kabiliyetlerinin kara ve deniz gücü ile entegre edilmesini mümkün kılan NAFAG faaliyetlerini gösteren, işbirliğine dayalı gösterimler icra etmektir. Bu NPD'ler, teknolojik olarak üstün ve birlikte çalışabilir konvansiyonel silah sistemlerinin kabiliyetlerini gösterme amacındadır.

3.2 Bu girişimin NAFAG açısından hedefi; savaşçıların hareket ihtiyaçlarını karşılamak üzere teknolojiyi, standartları ve ihtiyaçları, NATO kabiliyetlerine dönüştürecek olan Proje Gösterimleri geliştirmek ve icra etmektir. NPD'ler ayrıca ittifak gayretlerini desteklemek üzere, Müttefikler arasında birlikte çalışabilir savunma sistemlerinin geliştirilmesini de önyak olacaktır.

3.3 NATO gösterim girişimi; ortak görev ihtiyaçlarını tanımlayarak, ittifak kabiliyetlerini en iyi hangi standardizasyon faaliyetinin destekleyebileceğini belirleyerek ve; milli ve NATO muharebe kabiliyetlerini geliştirecek olan birlikte çalışabilir sistemleri/alt-sistemleri üretmek için ihtiyaçları düzenleyerek; uluslararası işbirliğini kolaylaştırmak üzere tasarlanmıştır.

3.4 Katılımcıların ilgili NAFAG ihtiyaçlarını düzenlenmesi ve PDA'ların formüle edilmesi, geliştirilmesi ve görüşülmesi için; bu MOU'nun paragraf 7.1.1'ine uygun olarak bilgi alışverişine izin verilmiştir.

3.5 Bu MOU'ya bağlı olarak bir veya daha fazla PDA kapsamında yapılan işbirliğinden doğacak sistem üretimi ve intikal programları, bu MOU'nun kapsamı dışındadır ve ayrı düzenlemelerin yapılmasını gerektirmektedir.

## KISIM IV YÖNETİM (ORGANİZASYON VE SORUMLULUK)

4.1 Her Katılımcı, NPD MOU İcra Yönetim Komitesi'ne (NESC) bir temsilci atayacaktır. NESC, paragraf 4.2'de açıklandığı gibi bu MOU'nun uygulanmasından ve icra seviyesinde denetiminden sorumlu olacaktır. NESC tüm kararları oybirliğiyle alacaktır; münferit PDA'lar hakkındaki kararlar hariç, Katılımcıların her biri bir oy hakkına sahip olacaktır. Münferit PDA'lar hakkındaki kararlar ise sadece Katkıda Bulunan Katılımcılar tarafından verilecek ve oylanacaktır. NESC bir gösterim konusu belirleyince, muhtemel Katkıda Bulunan Katılımcılar'dan gelen teknik temsilcilerden oluşan bir Proje Gösterim Timi (PDT) oluşturulacaktır. PDT'ler belli bir amaca yönelik olarak kurulacaktır ve bir PDA imzalandıktan sonra PDT sadece Katkıda Bulunan Katılımcılar'dan meydana gelecektir. Bu gibi PDT'ler, NESC'ye bağlı olacak ve paragraf 4.3'te açıklandığı gibi görev icra edeceklerdir. Diğer NATO organları, desteklemesi için NAFAG'a gösterimleri aday gösterebilirler. NAFAG bu gibi aday gösterim teklifi aldığı anda, bu teklifler destek ve onay için NESC'ye iletilecektir.

### 4.2 NESC özelliikle:

4.2.1 NPD adaylarını değerlendirir ve uygun olan hallerde destekleyip onaylar,

4.2.2 Aday NPD'ye yönelik analiz için uluslararası işbirliği fırsatlarını gözlemler,

4.2.3 NAFAG çalışmalarının etkisini göstermek üzere NAFAG'a ve gerektiği üzere daha yüksek NATO organlarına rapor verir ve bu çalışmaların NATO'nun dönüşüm girişimleriyle bağlantılı olmasını sağlar.

4.2.4 PDA'ların uygulanmasını ve ilerlemesini denetler,

4.2.5 Bu MOU'nun Kısım XI'ine (Üçüncü Tarafa Yapılacak Satışlar ve Transferler) uygun olarak Üçüncü Tarafa Yapılacak Satışlar ve Transferleri denetler,

4.2.6 Bu MOU kapsamında yapılan işbirliğini periyodik olarak denetler ve uygun olduğu üzere değişiklik yapılmasını önerir,

4.2.7 Kendi takdirine bağlı olarak, Özel Çalışma Grubu (AHWG) kurar veya mevcut bir NAFAG Çalışma Grubu'nu kendisine yardım etmesi için görevlendirmesini NAFAG'dan isteyebilir,

4.2.8 Gizlilik Dereceli Bilgilerin veya Kontrollü Sınıflandırılmamış Bilgilerin aktarılmasından önce, Görevli Güvenlik Makamları/Milli Güvenlik Makamları'nın (DSA/NSA) Proje Güvenlik Talimatı (PSI) ve Sınıflandırma Kılavuzu'nu (CG) inceleyip onay vermesi dahil, PDA'ların güvenlikle ilgili boyutunu denetlemeye devam eder,

4.2.9 Üyeleri arasından bir Başkan seçer. Başkanlık, bu MOU'nun yürürlüğe giriş tarihinden itibaren başlayarak bir yılı geçmeyecek aralıklarla gözden geçirilecektir. Başkanlık eden Katılımcı'nın, NESC'de kendi yerine geçecek bir üyeye sahip olma hakkı olacaktır, bu durumda Başkan, bu üye Katılımcı adına konuşmayacaktır,

4.2.10 Takvime göre NAFAG Yönetim kurulu toplantıları yapar ve diğer zamanlarda, gerektiği üzere bu MOU kapsamında yapılan faaliyetlerin verimli olmasını sağlar,

4.2.11 Gerekirse, PDT tarafından hazırlanan ve iletilen mali yönetim usulleri dokümanını onaylar.

### 4.3 PDT:

4.3.1 Üyeleri arasından bir Başkan seçer, bu başkan PDA faaliyetleri hakkında NESC'ye rapor verecektir,

4.3.2 Bir NPD'nin NESC onayı üzerine, bu MOU'nun EK-A'sında verilen formata uygun olarak PDA taslağı hazırlar ve NESC'ye iletir,

4.3.3 Tüm kararları oybirliği ile alır ve PDT dahilinde çözümlenemeyen tüm konuları NESC'ye iletir,

4.3.4 İmzalanan PDA'larda belirtildiği şekilde Projeleri uygular,

4.3.5 Proje'nin durumunu periyodik olarak NESC'ye iletir,

4.3.6 Muhtemel iş takip çalışmalarını hakkındaki tavsiyelerin Proje'yle ilgili nihai raporda net bir şekilde listelenmesini sağlar,

4.3.7 Gerektiği üzere, Kısım X (Güvenlik) paragraf 10.5'de belirtilen şekilde PSI ve CG hazırlar,

4.3.8 PDA'nın mali yönetiminden sorumlu olur ve uygun ise, NESC onayı için, paragraf 5.6'ya göre, bir mali yönetim usulü dokümanı hazırlar.

## KISIM V – MALİ HÜKÜMLER

5.1 Bu MOU hiçbir mali taahhüt içermez. Bununla birlikte her Katılımcı, bu MOU kapsamındaki sorumluluklarını yerine getirirken, idare ederken ve yönetirken meydana gelen mali ve mali-olmayan masrafların tamamını yüklenecektir.

5.2 Belli bir Proje'ye yönelik mali düzenlemelerin ayrıntılı açıklaması; en azından, Proje'nin azami toplam maliyetini ve Katkıda Bulunan Katılımcılar'ın her birinin azami katkısını içerecektir ve PDA'ya dahil edilecektir.

5.3 Katkıda Bulunan Katılımcı'nın katıldığı her PDA için; Katılımcılardan her biri, sorumluluklarını yerine getirirken, idare ederken ve yönetirken meydana gelen bütün mali ve mali-olmayan masraflardan doğan uygun katkı payını verecektir. İlgili PDA'ya uygun olarak, Katkıda Bulunan Katılımcılardan her birine, ortaya çıkan sonuçtan eşit şekilde pay düşecektir. Bu MOU açısından bunun anlamı, her Katkıda Bulunan Katılımcı'nın, önceden farklı bir düzenleme belirlenmedikçe ve bu düzenleme PDA'ya dahil edilmedikçe, bir PDA'nın sonuçlarını tam olarak alacağıdır.

5.4 Bir PDA'ya katılım; milli olarak tahsis edilmiş fonların bulunmasına bağlıdır. Katkıda Bulunan Katılımcı; PDA'da karşılıklı olarak belirlenmiş olan sorumluluklarını yerine getirmek için mevcut fonlar yeterli değilse, bu durumu hemen diğer Katkıda Bulunan Katılımcılar'a bildirecektir. Katkıda Bulunan Katılımcı'nın, PDA'ya yönelik fonunu iptal edeceğini veya azaltacağını diğer Katkıda Bulunan Katılımcılara bildirmesi halinde, Katkıda Bulunan Katılımcılar gerekli değişikliklerin yapılarak işin devam ettirilmesi amacıyla hemen istişarede bulunacaktır. Katkıda Bulunan Katılımcıların değişiklik yaparak işe devam etme konusunda bir anlayışa ulaşamaması halinde, bu MOU'nun Kısım XVIII'i (Yürürlük Süresi, Çekilme ve Fesih) ve PDA'nın çekilme veya sona erme ile ilgili uygun hükümleri geçerli olacaktır.

5.5 PDA'da aksi kararlaştırılmadıkça, bir Katılımcı tarafından tanımlanmış herhangi bir benzersiz milli ihtiyaçla ilgili maliyetler tamamen bu Katılımcı tarafından karşılanacaktır.

5.6 Bir PDA kapsamında fonları Katkıda Bulunan Katılımcılar arasında transfer etmeye gerek duyulursa, Proje'nin mali yönetiminden PDT sorumlu olacaktır. Katkıda Bulunan Katılımcıların milli muhasebe ve hesap denetim ihtiyaçlarına uygun olması zorunlu olan bu mali yönetim usulleri; gereken hallerde, PDT tarafından hazırlanan ve NESC tarafından onaylanan bir mali yönetim usulleri dokümanında tanımlanacaktır. Katkıda Bulunan Katılımcılardan her biri, mali yönetim usulleri dokümanında verilen tahmini mali katkı çizelgesine uygun olarak Proje'ye fon temin edecektir.

5.7 Katkıda Bulunan Katılımcı'nın hesap denetimi (incelemesi), kendi milli uygulamalarına uygun olacaktır. Katkıda Bulunan Katılımcıların her biri, PDA'yla ilgili olarak kendi faaliyetlerinin veya Yüklenicilerinin faaliyetlerinin hesap denetiminden sorumlu olacaktır. Fonların Katkıda Bulunan Katılımcılar arasında transfer edildiği PDA'lar için; alıcı durumdaki Katkıda Bulunan Katılımcı, kendi milli uygulamalarına uygun olarak, diğer Katkıda Bulunan Katılımcı'nın fonunun yönetilmesi ile ilgili dahili hesap denetiminden sorumlu olacaktır. Alıcı durumdaki Katkıda Bulunan Katılımcı, bu gibi fonların hesap denetimi ile ilgili raporları hemen diğer Katkıda Bulunan Katılımcı'ya ileticektir.



5.8 Milli yükümlülükleri yerine getirebilmek için milli hesap denetimi makamlarının ilave özel veri almasının gerektiği hallerde, alıcı durumdaki Katkıda Bulunan Katılımcı bu gibi verilere erişimi kolaylaştıracaktır.

## VI. KISIM – SÖZLEŞME HÜKÜMLERİ

6.1 Ne işbu MOU ne de PDA'larından herhangi biri tedarik aracıdır. Her türlü tedarik (sözleşmeye) dahil olan Katılımcı ya da Katılımcıların ulusal yasa, yönetmelik ve usullerine göre yapılmalıdır.

6.2 Katkıda Bulunan bir Katılımcı yalnızca kendi adına bir PDA uyarınca kendi görevlerini yerine getirmeyi taahhüt ettiğinde, söz konusu Katılımcı yalnızca kendi Sözleşmesinden sorumlu olacaktır, diğer Katkıda Bulunan Katılımcı(lar) ise bu gibi Sözleşmelerden doğan yükümlülüklerle tabi olmayacaklardır.

6.3 Katkıda Bulunan Katılımcının Sözleşmeye iştirak eden Teşkilatları işbu MOU'nun VII. Kısım (Proje Bilgilerinin İfşası ve Kullanımı) gereğince haklarını elde etmek üzere müzakerede bulunacaklardır. Katkıda Bulunan her Katılımcının Sözleşmeye iştirak eden Teşkilatları kendi Sözleşmelerine işbu MOU'yu ekleyecek ve Yüklenicilerine ve ilgili ihracat kontrol yasaları ve yönetmelikleri ve PDA'lardaki diğer ilgili hükümlerine göre VII. Kısım (Proje Bilgilerinin İfşası ve Kullanımı), VIII. Kısım (Kontrollü Tasnif Dışı Bilgiler), X. Kısım (Güvenlik), XI. Kısım (Üçüncü Taraf Satış ve Devirleri) ve XVIII. Kısım (Yürürlük Süresi, Çekilme ve Fesih), işbu MOU'nun gereklerini yerine getirmek için bunları alt sözleşmelerine, uygun hükümlere dahil edecektir. Sözleşme sürecinde, Sözleşme Görevlileri Sözleşme Teşkilatına Katkıda Bulunan bir Katılımcının bilgi ifşa etme ve kullanma özgürlüğünü kısıtlayacak herhangi bir lisans ya da düzenlemeye tabi iseler olası Yüklenicilere Katkıda Bulunan Teşkilatı derhal bildirecektir. Sözleşme Görevlisi olası Yüklenicilere tahditlere yol açacak yeni düzenlemelere girmemelerini de söyleyecektir.

6.4 Katkıda Bulunan bir Katılımcının Sözleşmeye iştirak eden Teşkilatı VII. Kısım (Proje Bilgilerinin İfşası ve Kullanımı) gereğince Proje Bilgilerini kullanma ve ifşa etme haklarını koruyamazsa ya da Yükleniciler veya olası Yükleniciler tarafına bilgilerin ifşası ve kullanımına dair tahditleri bildirirse Sözleşme Görevlisi PDT'sine bildirimde bulunacaktır. PDT temsilcisi diğer PDT temsilcilerine tahdit(ler)den bahsedecektir. PDT temsilcileri kendi aralarında danışarak ilgili hareket planını belirleyeceklerdir.

6.5 Katkıda Bulunan her Katılımcı diğer Katkıda Bulunan Katılımcı(lar)ya Yüklenicilerinin herhangi birinin maliyet büyümesi, mesai gecikmesi ya da diğer performans sorunlarını derhal bildireceklerdir.

6.6 Herhangi bir Katkıda Bulunan Katılımcı tarafından PDA ile bağlantılı olarak işbu MOU'ya göre olmayan iş bölümü ya da diğer sanayi ya da ticari telafi için hiçbir talep yapılmayacaktır.

# KISIM VII - PROJE BİLGİLERİNİN İFŞASI VE KULLANIMI

## 7.1 Genel

7.1.1 Fıkra 7.3'teki hükümlere bakılmaksızın, Katılımcıların ilgili NAFAG ihtiyaçlarının uygun hale getirilmesi, bunun yanı sıra da bu MOU'nun kapsamındaki PDA'ların hazırlanması, geliştirilmesi ve görüşülmesi amacıyla eldeki bilgiler sadece bilgi edinmek için mübadele edilebilir. Söz konusu bilgiler, bu bilgileri veren Katılımcının yazılı ön onayı alınmadan, alıcı konumundaki Katılımcılar tarafından başka herhangi bir amaçla kullanılamayacak ya da Üçüncü Taraflardan birisine aktarılamayacaktır.

7.1.2 Aşağıda belirtilen hükümler, Katıda Bulunan Katılımcıların bir PDA'ya ilave hükümler getirilmesi konusunda karar almamaları halinde geçerli olacaktır.

7.1.3 Katılımcılar başarılı bir işbirliğinin her bir PDA'nın hazırlanmasına ve uygulanmasına, ayrıca da sonuçlarından istifade edilmesi için gereken bilgi alışverişinin kapsamlı, doğru ve dakik bir şekilde yapılmasına bağlı olduğunu bilirler. Temin edilecek Proje Bilgisinin içeriği ve hacmi bu MOU'nun II (Amaç), VI (Sözleşme Hükümleri) No'lu Kısımlarına ve PDA'larına uygun olacaktır. Katılımcılardan birisi veya bu Katılımcının Yüklenicisi tarafından hazırlanan Temel Bilgilere ilişkin mülkiyet hakkı Katılımcının ulusal yasa ve yönetmelikleri gereği, Katıda Bulunan Katılımcının veya Yüklenicilerinin elinde bulunacaktır. Geçmiş bilgilerine ilişkin mülkiyet hakkı ise bu MOU'dan ve PDA'larından etkilenmeyecektir.

## 7.2 Hükümetin Hazırladığı (Resmi) Temel Bilgi

7.2.1 İfşa: Katıda Bulunan Katılımcının ürettiği Resmi Temel Bilgi katılımcıların tümüne bedelsiz olarak ifşa edilecektir.

7.2.2 Kullanım: Katıda Bulunan Katılımcıların her birisi Resmi Temel Bilgilerin tümünü kendi namına olmak üzere ve herhangi bir bedel ödemediği Savunma Amaçları için kullanabilir veya kullanmış olabilir. Söz konusu Resmi Temel Bilgileri üreten Katıda Bulunan Katılımcı bu vesileyle bilgilerin kullanım hakkını da elinde bulunduracaktır. Amacına bakılmaksızın, yapılacak herhangi bir satış veya diğer transfer faaliyeti bu MOU'nun XI. Kısımındaki (Üçüncü Tarafa Yapılacak Satışlar ve Transferler) hükümlere tabi olacaktır.

## 7.3 Hükümetin Hazırladığı (Resmi) Geçmiş Bilgileri

7.3.1 İfşa: Katıda Bulunan Katılımcıların her birisi talep edilmesi halinde, ilgili herhangi bir Resmi Geçmiş Bilgisini Katıda Bulunan tüm Katılımcılara aşağıdaki koşullar dahilinde ifşa edecektir:

7.3.1.1 Söz konusu Resmi Geçmiş Bilgisi Proje için gereklidir veya faydalıdır. Bu gibi bilgiye sahip olan Katıda Bulunan Katılımcı bilginin Proje için gerekli ya da faydalı olup olmadığına karar vermiş bulunacaktır.

7.3.1.2 Söz konusu Resmi Geçmiş Bilgisi, bu bilginin mülkiyet haklarını elinde bulunduranlara herhangi bir sorumluluk getirmeden temin edilebilecek olup,

7.3.1.3 Bilgi ifşası bilgiyi sağlayan Katıda Bulunan Katılımcının ulusal bilgi ifşası politikalarına ve yönetmeliklerine uygun şekilde yapılacaktır.

7.3.2 Kullanım: Katıda bulunan bir Katılımcı tarafından diğer Katıda bulunan Katılımcılara ifşa olunan Ulusal Geçmiş Bilgileri ilgili Proje kapsamında kullanılmak kaydıyla herhangi bir ek ödeme yapılmaksızın diğer Katıda bulunan Katılımcılar tarafından

kullanılabilir. Ayrıca Temel Bilgilerin kullanılmasını sağlayan, bir Katkıda Bulunan Katılımcı tarafından diğer Katkıda Bulunan Katılımcıya ifşa edilen Ulusal Geçmiş Bilgileri savunma amaçlarıyla ücretsiz olarak kullanılabilir. Ulusal Geçmiş Bilgilerinin her türlü telif hakkı kendinde mahfuz kalmak üzere söz konusu bilgileri sağlayan Katkıda bulunan Katılımcı taraf aynı zamanda işbu bilgilerin diğer ilgili taraflarca kullanımının gerekli olup olmadığını takdir etme yetkisine de sahiptir.

#### 7.4 Yükleniciye ait Temel Bilgiler

7.4.1 İfşa : Yükleniciler tarafından üretilen ve dağıtılan Temel Bilgiler Katkıda bulunan tüm Katılımcılar tarafından ücretsiz olarak temin edilecektir.

7.4.2 Kullanım : Katkıda bulunan her bir Katılımcı tüm Yüklenici Temel bilgilerini kendi namına olmak kaydıyla ve Savunma Amaçlarına binaen ücret ödemeksizin kullanılabilir ya da kullanmış olabilir. Yürürlükteki Sözleşmeler uyarınca yayımlanan söz konusu bilgilerin kullanım hakları, kendine bağlı Yüklenicileri aracılığıyla Temel bilgilerini üreten ve dağıtan Katkıda bulunan Katılımcı'ya ait olacaktır. Amaca bakılmaksızın, Yüklenici Temel bilgilerinin satışı ya da başkalarına aktarılması işbu MOU Kısım XI'de (Üçüncü Tarafa Yapılacak Satışlar ve Transferler) kayıtlı hükümlere tabi olacaktır.

#### 7.5 Yükleniciye ait Geçmiş Bilgiler

7.5.1 İfşa : İşbu MOU'nun kapsamı dışında Katkıda bulunan bir Katılımcı taraf ile Yükleniciler ya da Alt Yükleniciler arasında yapılan Sözleşmeler uyarınca Yükleniciler ya da Alt Yükleniciler tarafından üretilen ve dağıtılan Geçmiş bilgiler, telif/kullanım haklarına tabi bilgiler de dahil olmak üzere aşağıda belirtilen koşulların karşılanması halinde diğer Katkıda bulunan Katılımcılar tarafından paylaşılabilir:

7.5.1.1 Söz konusu Geçmiş bilgilerin, işbu bilgilerin fikri mülkiyet haklarına sahip olan Katkıda bulunan Katılımcı tarafından yürütülen Proje açısından "gerekli" ya da "faydalı" olduğuna kanaat getirilmesi durumunda ;

7.5.1.2 Söz konusu Geçmiş bilgilerin bu bilgilerin fikri mülkiyet haklarını ellerinde bulunduran taraflara herhangi bir yasal sorumluluk ihdas etmeden kullanılabilmesi durumunda ; ve

7.5.1.3 İfşasının, işbu bilgileri ifşa eden/yayımlayan Katkıda bulunan Katılımcı ülkenin ulusal ifşa/gizlilik politikaları ve mevzuatlarıyla uyumlu olması durumunda.

7.5.2 Kullanım : Katkıda bulunan Katılımcılara bağlı yükleniciler tarafından üretilen ve diğer Katkıda bulunan Katılımcılara ifşa edilen Yüklenici Geçmiş bilgileri, diğer Katkıda bulunan Katılımcılar tarafından ancak Proje amaçları doğrultusunda kullanılmak kaydıyla kullanılabilir, ayrıca bu durum, söz konusu bilgilerin fikri mülkiyet hakkına sahip taraflarca sınırlandırılmasına mani teşkil etmez. İşbu Geçmiş bilgilerin tüm fikri mülkiyet hakları söz konusu bilgileri temin eden Katkıda bulunan Katılımcı'ya aittir.

#### 7.6 Proje Bilgilerinin Alternatif Kullanımları

7.6.1 Temel bilgilerin işbu MOU'da belirtilen amaçlar dışında kullanılabilmesi için öncelikle Katkıda bulunan her bir Katılımcı'nın yazılı müsaadesi alınmalıdır.

- 7.6.2 Herhangi bir Katkıda bulunan Katılımcı tarafından sunulan Geçmiş bilgiler, Söz konusu bilgileri sunan Katılımcının yazılı izni olmaksızın, Katkıda bulunan diğer Katılımcılar tarafından ancak işbu MOU'da bahsi geçen amaçlar doğrultusunda/kapsamında kullanılabilir.
- 7.7 Tescilli Proje Bilgileri
- 7.7.1 Mülkiyet haklarına tabi olan tüm tasnif dışı Proje Bilgileri Kontrollü Tasnif Dışı Bilgi olarak tespit edilecek, işaretlenecek ve işlem görecektir. Mülkiyet haklarına tabi olan gizlilik dereceli olan tüm Proje Bilgileri de bu şekilde tespit edilecek ve işaretlenecektir.
- 7.7.2 19 Ekim 1970 tarihinde Brüksel'de imzalanan, Teknik Bilgilerin Savunma Amaçlı İletilmesi konusundaki NATO Anlaşması ve 1 Ocak 1971 tarihinde Kuzey Atlantik Konseyi tarafından onaylanan Teknik Bilgilerin Savunma Amaçlı İletilmesi konusundaki NATO Anlaşması Uygulama Usulleri hükümleri, bu MOU ile ilgili olan tescilli Proje bilgileri için geçerli olacaktır.
- 7.8 Patentler
- 7.8.1 Katkıda bulunan Katılımcının bir Proje Buluşu'na adını vermiş olması veya bir Proje buluşunun adını alma hakkının olması halinde, Katkıda bulunan Katılımcı söz konusu Proje buluşunun patent başvurusunun doldurulmasıyla ilgili olarak diğer Katkıda bulunan Katılımcılara danışacaktır. Söz konusu Proje buluşunun adını alan Katkıda bulunan Katılımcı, adı almış olan Katkıda bulunan Katılımcı veya Yüklenicileri söz konusu Proje buluşunun patent başvurularını diğer ülkelerde yapma olanağını verecek veya diğer Katkıda bulunan Katılımcılara bu olanağı sağlayacaktır. Katkıda bulunan Katılımcı veya Yüklenicileri adına Patent başvurusu yapan veya yaptıran Katkıda bulunan Katılımcının verilen patentin başvurusu ve sürdürülmesinin durdurulmasına karar vermesi halinde, söz konusu Katkıda bulunan Katılımcı diğer Katkıda bulunan Katılımcıları bu kararla ilgili olarak bilgilendirecek ve diğer Katkıda bulunan Katılımcıların uygulamayı ve idameyi sürdürmelerine izin verecektir.
- 7.8.2 Katkıda bulunan Katılımcılardan her birine Proje buluşlarıyla ilgili olarak yapılan patent başvuruları ve verilen patentlerin birer nüshası verilecektir.
- 7.8.3 Patentli Proje Buluşunun Savunma Amaçlı olarak dünyada kullanabilmek veya kullandırmak için Patent ve Proje Buluşları çerçevesinde Katkıda bulunan Katılımcılardan her birine özel olmayan, geri çevrilemez, bağımsız bir lisans verilecektir.
- 7.8.4 Gizli Bilgi içeren bu MOU kapsamında yapılacak olan patent başvuruları, 21 Eylül 1960 tarihinde Paris'te imzalanmış olan Savunmayla İlgili Buluşların Gizliliğinin Karşılıklı Korunmasına ve Patent Başvurularının Yapılmasına İlişkin NATO Anlaşmasına ve de Uygulama Usullerine uygun şekilde saklanacak ve korunacaktır.
- 7.8.5 Her Katkıda Bulunan Katılımcı diğer Katkıda Bulunan Katılımcıları herhangi bir PDA kapsamında gerçekleştirilmiş olan işler sırasında kendi topraklarıyla ilgili olarak yapılan patent ihlali iddiaları konusunda bilgilendirecektir. Diğer Katılımcılar söz konusu iddianın savunulmasına yardımcı olabilecek bilgileri mümkün olduğu kadar temin edecektir. Katkıda bulun Katılımcılardan her biri kendi toprakları üzerinde yapılan patent ihlali iddialarıyla ilgili işlemleri yapmak ve bu işlemlerin yapılması sırasında, söz konusu iddiaların çözümlenmesinden önce diğer Katkıda Bulunan Katılımcılara danışmaktan sorumlu olacaktır. Patent ihlali iddialarının çözümlenmesine ilişkin masraflar Katkıda bulunan Katılımcılar arasında, Projenin mali ve mali olmayan masraflarını paylaştıkları yüzde oranında paylaşılacaktır. Katkıda bulunan Katılımcılar ulusal kanun ve uygulamalarına göre Proje kapsamında gerçekleştirilmiş olan işler sırasında, ilgili ülkeler tarafından verilen patentli herhangi bir buluşun tüm kullanım ve idame hususları için gereken onay ve izni verecektir.

## MADDE VIII- KONTROLLÜ TASNİF DIŞI BİLGİLER

- 8.1 Bu MOU'da aksi belirtilmedikçe ya da gönderen Katılımcı tarafından yazılı olarak onaylanmadıkça, bu PDA'ya uygun olarak temin edilen veya elde edilen Kontrollü Tasnif Dışı Bilgiler aşağıdaki gibi kontrol edilecektir:
- 8.1.1 Söz konusu bilgiler Proje Bilgilerinin kullanımı için kabul edilmiş amaçlar doğrultusunda ve Madde VII'da belirtilen şekilde (İfşaat ve Proje Bilgilerinin Kullanımı) kullanılacaktır.
- 8.1.2 Söz konusu bilgilere erişim, yukarıda paragraf 8.1.1'de belirtildiği gibi izin verilen kullanım çerçevesinde gerekli olduğunda ilgili personel ile sınırlı olacaktır ve Madde XI (Üçüncü Tarafa Yapılacak Satışlar ve Transferler) hükümlerine tabi olacaktır.
- 8.1.3 Her Katılımcı, bilgilerin kaynağı olan Katılımcının bilgileri açıklanmasına izin vermedikçe, yukarıda paragraf 8.1.2'de belirtilen durum haricinde, söz konusu bilgilerin daha fazla açıklanmamasını (herhangi bir yasal hüküm altındaki talepleri içeren) sağlamak için ulusal düzenlemeler dahil olmak üzere gereken tüm hukuki önlemleri alacaktır. Bilgilerin izinsiz bir şekilde açıklanması veya herhangi bir kanuni hüküm çerçevesinde daha fazla açıklanmasının muhtemel olması halinde, bilgilerin kaynağı olan Katılımcı hemen konuyla ilgili olarak bilgilendirecektir.
- 8.2 Bilgilerin kaynağı olan Katılımcı, uygun kontrollerin yapılmasına yardımcı olmak amacıyla Kontrollü Tasnif Dışı Bilgilerin uygun şekilde işaretlenmesini sağlayacaktır. Katılımcılar Kontrollü Tasnif Dışı Bilgiler üzerindeki işaretler konusunda önceden ve yazılı olarak karar verecektir. Uygun işaretler PDA PSI ve CG'de tanımlanacaktır.
- 8.3 Bu MOU'daki PDA'ya uygun olarak temin edilen veya oluşturulan Kontrollü Tasnif Dışı Bilgiler, paragraf 8.1'de belirtildiği gibi bir kontrolü sağlayacak şekilde kullanılacaktır.
- 8.4 Kontrollü Tasnif Dışı Bilgilerin Yüklenicilere verilmesi konusunda onay verilmeden önce, Katkıda Bulunan Katılımcılar Yüklenicilerin söz konusu bilgileri bu Madde hükümlerine göre kontrol etmekten sorumlu olmasını sağlayacaktır.

## MADDE IX – TESİS ZİYARETLERİ

- 9.1 Her Katılımcı diğer Katılımcı çalışanlarının yada diğer Katılımcıların Yüklenicilerinin çalışanlarının tesislere, dairelere ve laboratuarlara ve Yüklenici'ye ait endüstri tesislerini ziyaret etmelerine izin verecektir. Ancak söz konusu ziyaretin ilgili Katılımcılar tarafından onaylanmış olması ve çalışanlara gerekli ve uygun olan tüm güvenlik kleransları ve bilmeleri gereken bilgilerin verilmesi gereklidir.
- 9.2 Ziyaret eden tüm personelin, ziyarete ev sahipliği yapan Katılımcının güvenlik yönetmeliklerine uyması gereklidir. Ziyaretçilere açıklanan veya ulaştırılan bilgiler, ziyaret eden personele destek sağlayan Katılımcı'ya verilmiş olarak kabul edilecek ve bu MOU'nun hükümlerine tabi olacaktır.
- 9.3 Katılımcılardan birinin personeli tarafından diğer Katılımcı tesisine yapılacak olan ziyaretler resmi kanallar aracılığıyla koordine edilecek ve ziyarete ev sahipliği yapan Katılımcının ziyaret usullerine uygun olacaktır. Ziyaret taleplerinde işbu MOU'ya ve PDA'ya atıfta bulunulacaktır.
- 9.4 Diğer Katılımcıların tesislerini ziyaret etmesi gereken Katılımcı personel listesi uluslararası ziyaret usullerine uygun şekilde resmi kanallar vasıtasıyla, sürekli olarak, verilecektir.

## BÖLÜM X- GÜVENLİK

10.1 İşbu MOU ve PDA'lara uygun olarak sağlanan veya oluşturulan tüm gizli bilgiler Katılımcı tarafından, 17 Haziran 2002 tarihli "Kuzey Atlantik Paktı Teşkilatı içinde Güvenlik" C-M(2002) 49 (Nihai) başlıklı NATO dokümanı ve daha sonra çıkan ekleri ve değişikliklerde belirtilenler doğrultusunda olmak kaydıyla, söz konusu ülkedeki ulusal kanunlar ve yönetmeliklere uygun bir şekilde kullanılacak, saklanacak, taşınacak, dağıtılacak veya korunacaktır.

10.2 Gizli Bilgi ve belgeler sadece resmi hükümetler arası kanallar veya Katılımcıların DSA/NSA tarafından onaylanan kanalları aracılığıyla gönderilecektir. Söz konusu Gizli Bilgiler ve belgeler üzerinde gizlilik derecesi, gönderen ülke, dağıtım şartları ve bilgilerin işbu MOU ve PDA ile ilgili olduğu belirtilecektir.

10.3 Katılımcılardan her biri, işbu MOU'ya ve PDA'larına uygun şekilde sağlanan veya oluşturulan Gizli Bilgilerin ve belgelerin, işbu belgede paragraf 10.8'de aksi belirtilmesi durumu dışında, ilgili Katılımcı açıklama için onay vermediği sürece gereğinden fazla açıklanmaması için gereken tüm hukuki önlemleri alacaktır. Katılımcı bununla bağlantılı olarak da aşağıdakileri sağlayacaktır:

10.3.1. Alıcı Gizli Bilgi ve belgeleri, işbu MOU'daki Madde XI'de belirtilen usullere göre (Üçüncü Tarafa Yapılacak Satışlar ve Transferler) gönderen Katılımcı tarafından verilen yazılı izin olmaksızın, herhangi bir hükümet, ulusal kurum ve Üçüncü bir Tarafın herhangi bir birimine vermeyecektir.

10.3.2 Alıcı Gizli bilgi ve belgeleri işbu MOU veya PDA'da belirtilen amaçlar dışında kullanmayacaktır.

10.3.3 Alıcı işbu MOU veya PDA kapsamında sağlanmış olan bilgi ve belgelerin açıklaması veya erişimine ilişkin kısıtlamalara uygun hareket edecektir.

10.4 Katılımcılar, işbu MOU veya PDA'ya uygun şekilde sağlanmış olan Gizli bilgi ve belgelerin kaybolduğu veya yetkisiz kişilere verildiğinin bilindiği veya bu tür bir durumdan şüphelenildiği tüm durumları inceleyecektir. Her Katılımcı söz konusu olaylarla birlikte inceleme sonuçları ve bu olayların tekrarlanmaması için alınan düzeltici önlemlerle ilgili olarak diğer Katılımcıları, en kısa zamanda ve kapsamlı şekilde bilgilendirecektir.

10.5 Taslak PDA'nın Gizli bilgi ve belge alışverişi konusunda hükümler içeriyor olması halinde, PDT PDA'nın imzalanması sonrasında kullanılmak üzere NESC için bir PSI ve CG hazırlayacaktır. PSI ve CG Proje bilgi ve belgelerinin gizlilik derecelerinin nasıl belirleneceği, işaretleneceği, kullanılacağı, gönderileceği ve korunacağı konusundaki yöntemleri belirleyecektir. PSI ve CG, PDA'nın imzalanmasını takiben üç ay içinde hazırlanacaktır. Bunlar incelenecek ve onay için DSA/NSA'lara gönderilecek olup aynı zamanda Projeye katılan tüm hükümet, Yüklenici ve Alt Yüklenici personeli için geçerli olacaktır. PSI ve CG, Gizli veya Kontrollü Tasnif Dışı Bilgilerin devredilmesinden önce ilgili NSA/DSAlar tarafından onaylanacaktır. Uygun olduğunda gizlilik derecesini düşürme amacıyla, her CG düzenli olarak incelenecek ve gözden geçirilecektir.

10.6 Katılımcının işbu MOU uyarınca Gizlilik Dereceli bir Sözleşme yapan DSA/NSA'sı kendi mevzuat ve yönetmeliklerine göre Gizlilik Dereceli Bilgilerle malzemelerin korunması

için kendi topraklarında güvenlik önlemlerinin idaresi sorumluluğunu üstlenecektir. İşbu MOU uyarınca alınan Gizlilik Dereceli Bilgi ve malzemelerin Yükleniciye, ilgili Yüklenici ya da taşeronla ilanından önce DSA/NSA şunları yapacaktır:

10.6.1 Bu gibi Yüklenici, ilgili Yüklenici ya da alt yüklenici tesislerinin Gizlilik Dereceli Bilgi ve malzemeleri koruma kabiliyetine sahip çıkmalarını sağlayacaktır.

10.6.2 Mümkün olduğu takdirde, tesisler için güvenlik kleransı verecektir.

10.6.3 Uygun olduğu takdirde, görevleri Gizlilik Dereceli Bilgi ve malzemelere erişim gerektiren tüm personele güvenlik kleransı verecektir.

10.6.4 Gizlilik Dereceli Bilgi ve malzemelere erişimi olan tüm personele Gizlilik Dereceli Bilgi ve malzemelerin ulusal güvenlik yasalarıyla yönetmeliklerine ve işbu MOU hükümlerine göre, korunmasına ilişkin sorumluluklarının bildirilmesini sağlayacaktır.

10.6.5 Gizlilik Dereceli Bilgi ve malzemelerin uygun biçimde korunduğundan emin olmak için izni olan tesislerin düzenli güvenlik denetlemelerini yapacaktır.

10.6.6 Gizlilik Dereceli Bilgi ve malzemelerin MOU gereği bilmesi gereken ilkesine tabi kişilerle sınırlı kalmasını sağlayacaktır.

10.7 DSA/NSA'larca Üçüncü bir Tarafın vatandaşları ya da varlıkları mali, idari, siyasi ya da yönetsel kontrol kapsamına alınan Yükleniciler, olası Yükleniciler ya da Alt Yükleniciler verilen ya da işbu MOU'ya göre oluşturulan Üçüncü bir Tarafın vatandaşları ya da varlıklarının Gizlilik Dereceli Bilgi ve malzemelere erişimi olmamasını sağlamak üzere yalnızca yasal önlemler yürürlükte olduğunda Gizlilik Dereceli Bilgi ve malzemelere erişim gerektiren bir Sözleşme ya da Alt Yüklenici Anlaşmasına ya da PDA'larından herhangi birine katılabilirler. Yürürlükte Üçüncü bir Tarafın vatandaşları ya da varlıklarının erişimini engellemeye yönelik yasal önlemler yoksa, bu tür erişime izin vermeden önce onay için ilgili Katılımcıya danışılması gerekecektir.

10.8 Gizlilik Dereceli Bilgi ya da malzemelerin kullanılacağı herhangi bir tesis için, sorumlu Katılımcı, Yüklenici ya da alt yüklenici o tür bir tesiste işbu MOU ve PDA'larından herhangi birinde geçen Gizlilik Dereceli Bilgi ya da malzemeleri korumak için sorumlulukları etkin olarak yerine getirecek kişi ya da kişilerin atanmasını onaylayacaktır. Söz konusu yetkililer işbu MOU ve PDA'larından herhangi birinde geçen Gizlilik Dereceli Bilgi ya da malzemelere uygun biçimde erişimi onaylanmış ve bilmesi gereken ilkesine tabi kişilerin erişimi sınırlandırmakla sorumlu olacaklardır.

10.9 Her bir Katılımcı işbu MOU'ya ve PDA'larından herhangi birine katılabilmek Gizlilik Dereceli Bilgi ya da malzemelere erişimin gerekli güvenlik izinleri olan ve Gizlilik Dereceli Bilgi ya da malzemelere erişim için özel bir ihtiyacı olan personel ile sınırlı kalmasını sağlayacaktır.

10.10 İşbu MOU'ya göre verilen ya da oluşturulan bilgi ya da malzemeler ve PDA'larından herhangi biri NATO GİZLİ'ye denk üst bir derecede sınıflandırılabilir. İşbu MOU'nun varlığı da içeriği de tasnif dışıdır. Belirli bir PDA'nın ve içeriğinin gizlilik derecesi PDA'da belirtilecektir.

## XI. KISIM – ÜÇÜNCÜ TARAFYA YAPILACAK SATIŞLAR VE TRANSFERLER

11.1 Katkıda Bulunan her Katılımcı Temel Bilgileri satma, adını devretme, ifşa etme ya da mülkiyetini devretme hakkını şu hallerde saklı tutacaktır:

11.1.1 Söz konusu bilgilerin Katkıda Bulunan Katılımcı kendine tahsis edilen işi işbu MOU'nun PDA'sı III. Kısım (İş Kapsamı) uyarınca yerine getirirken yalnızca o Katkıda Bulunan Katılımcı ya da o Katkıda Bulunan Katılımcının Yüklenicileri tarafından oluşturulması durumunda; ve

11.1.2 Diğer Katkıda Bulunan Katılımcın(lar)ın herhangi bir Proje Geçmiş Bilgisini içermemesi durumunda.

11.2 Temel Bilgilerin tümü ya da bir kısmının ya da Temel Bilgilerin soru doğurması halinde, Katkıda Bulunan bir Katılımcının Üçüncü bir Tarafa yukarıda paragraf 11.1 kapsamında satma, adını devretme, ifşa etme ya da mülkiyetini devretmeye niyet ettiği konu derhal diğer Katkıda Bulunan Katılımcın(lar)ın dikkatine sunulacaktır. Katkıda Bulunan Katılımcılar, herhangi bir satış ya da söz konusu Temel Bilginin ya da tamamen veya kısmen söz konusu Temel Bilgiden doğan hususların Üçüncü bir Tarafa devrinden önce konuyu çözüme kavuşturacaktır.

11.3 Yukarıda paragraf 11.1'de verilen izin haricinde Katkıda Bulunan bir Katılımcı Proje Temel Bilgilerini (ya da tamamen veya kısmen söz konusu Temel Bilgiden doğan hususların) diğer Katkıda Bulunan Katılımcın(lar)ın ilgili ulusal makamından yazılı onay almadan Üçüncü bir Tarafa satmayacak, adını devretmeyecek, ifşa etmeyecek ya da mülkiyetini devretmeyecektir. Ayrıca, hiçbir Katkıda Bulunan Katılımcı diğer Katkıda Bulunan Katılımcın(lar)ın ilgili ulusal makamından yazılı onay almadan bu gibi satış, adını devretme, ifşa etme ya da mülkiyetini devretmeye izin vermeyecektir. Planlanan alıcının ilgili ulusal makamının yazılı olarak Katkıda Bulunan Katılımcın(lar)ın görüşüne katılmaması durumunda bu gibi onaylar verilmeyecektir. Katkıda Bulunan Katılımcı şunları yerine getirecektir:

11.3.1 Verilen her türlü teçhizat ya da bilginin devredilmemesi, ya da yeniden devredilmesine izin verilmesi; ve

11.3.2 Yalnızca Katkıda Bulunan Katılımcıların belirttikleri amaçlar adına teçhizatın ya da bilgilerin kullanılması, ya da kullanımına izin verilmesi.

11.4 Katkıda Bulunan bir Katılımcı başka bir Katkıda Bulunan Katılımcı tarafından verilen Proje Geçmiş Bilgilerini diğer Katkıda Bulunan Katılımcının ilgili ulusal makamından yazılı onay almadan Üçüncü bir Tarafa satmayacak, adını devretmeyecek, ifşa etmeyecek, mülkiyetini devretmeyecek ya da işbu MOU'da belirtilen haller dışında kullanımına izin vermeyecektir. Bunu veren Katkıda Bulunan Katılımcının ilgili ulusal makamı bu gibi devirlere izin vermekten ve mümkünse, bu gibi devirleri uygulama yol ve yöntemlerini belirlemekten tam olarak sorumlu olacaktır.



## XII. KISIM – SORUMLULUK VE HAK TALEPLERİ

12.1 Mümkin olduğu takdirde, herhangi bir Katılımcı ya da personeline yapılacak talepler 19 Haziran 1951 tarihli (NATO SOFA) NATO Kuvvetlerin Statüsü Anlaşması'nın VIII. Maddesi uyarınca ele alınacaktır.

12.2 NATO SOFA'nın ilgili Katılımcıların ulusal makamlarınca uygulanamadığı hallerde, şu hükümler geçerlidir:

12.2.1 Her Katılımcı diğer Katılımcının personeli ya da teşkilatlarınca (Yükleniciler hariç) kendi mülküne verilen hasarın ya da kendi askeri ya da sivil mensuplarının gördüğü zarar, sakatlanma ya da bunların ölümüne ilişkin diğer Katılımcılara yapılacak tüm taleplerden feragat eder. Ancak, bu hasar Katılımcının, personelinin ya da teşkilatının, dikkatsiz davranışı ya da ihmali, yetkisini kötüye kullanması ya da büyük ihmalkârlığından kaynaklanırsa, her türlü yükümlülüğün bedeli yalnızca Katılımcı tarafından karşılanacaktır. Bununla birlikte ilgili Katılımcılar, söz konusu hasarın katılımcının, personelinin ya da teşkilatının dikkatsiz davranışı ya da ihmali, yetkisini kötüye kullanması ya da büyük ihmalkârlığından kaynaklanıp kaynaklanmadığına ortak karar vereceklerdir.

12.2.2 Katılımcıların herhangi birinin personelinin neden olduğu her türlü zarar konusunda, üçüncü ülke tarafından iletilen talepler, katılımcılar tarafından kararlaştırılacak en uygun Katılımcı tarafından işleme tabi tutulacaktır. Bu tür talepleri karşılayacak maliyet, uygulamadaki PDA'da yer alan maliyet paylarıyla uyumlu olarak katılımcılar tarafından karşılanacaktır. Fakat bununla birlikte, Katılımcı, personeli ya da ajanslarının, ihtiyatsız davranışları, görevi ihmali, istemli uygunsuz davranışları ve büyük ölçüli dikkatsizliklerinden kaynaklanan durumlarda bu sorumluluktan kaynaklanan maliyet, söz konusu katılımcı tarafından kendi ulusal kanun ve düzenlemeleriyle uyumlu olarak ödenir. Bununla birlikte, ilgili katılımcılar söz konusu zararın bir Katılımcının ihtiyatsız davranışları, görevi ihmali, uygunsuz davranışı veya büyük ölçüli bir dikkatsizliğinden kaynaklanıp kaynaklanmadığına karşılıklı olarak karar verir.

12.2.3 Katılımcılar Yüklenicilerin üçüncü taraf yükümlülük taleplerini karşılamayacaklardır.

12.2.4 İşbu MOU'ya göre yapılan herhangi bir Sözleşmeden doğan talepler Sözleşme hükümlerine göre çözüme kavuşacaktır.

## XIII. KISIM – İLAVE KATILIMCILARIN İŞTİRAKİ

13.1 Diğer NATO üyesi ülkelerin savunma bakanlıkları işbu MOU'ya katılmak için başvuruda bulunabilirler.

13.2 Olası katılımcılarla görüşmek için Katılımcıların yazılı onayının alınması gerekecektir. Katılımcılar olası Katılımcıların MOU'ya katılabilecekleri düzenlemelere karar vereceklerdir.

13.3 Yeni katılımcıların işbu MOU'ya ilave edilmeleri işbu MOU'nun değiştirilmesini gerektirecektir.

13.4 Yeni Katkıda Bulunan Katılımcıların mevcut PDA(lar)a katılımı, bu MOU'ya katılımı ve ilgili PDA(lar)ın değiştirilmesini gerektirecektir.

#### **XIV. KISIM – GÜMRÜK RESİM VE HARÇLARI VE BENZERİ VERGİLER**

14.1 Gümrük harçları, ithalat ve ihracat vergileri ve benzeri ücretler her Katılımcının kendi yasa ve yönetmeliklerine göre yürütülecektir. Mevcut ulusal yasa ve yönetmelikler izin verdiği sürece, Katılımcılar bu tür hemen tespit edilebilen harçlar, vergiler ve benzeri ücretlerin ve de ihracat ve ithalatlara ilişkin niceliksel ya da diğer tahditlerin her PDA'ya göre yapılan işle bağlantılı olarak tahsil edilmemesini sağlayacaklardır.

14.2 Her Katılımcı gümrük harçları ithalat ve ihracat vergileri ve benzeri ücretlerden feragat edilmesi ya da işin etkili ve ekonomik icrasında arzu edilen biçimde idare edilmesini sağlamak için elinden geleni yapacaktır. Bu gibi resim, harç ve benzeri vergilerin alınması durumunda, bunların ödendiği ülke katılımcısı PDA kapsamındaki kendi maliyet payına ilave olarak bu masrafları da karşılayacaktır.

14.3 Avrupa Birliği (AB) yönetmeliklerine uymak için verilerin toplanması gerekir, dolayısıyla bunlar, bir PDA uyarınca maliyet payına ilaveten AB Katılımcısı nihai alıcı tarafından karşılanır. Bu amaçla, AB dışından gelen teçhizatların parça ya da ana aksamları söz konusu vergilerin tahsiline imkan veren ilgili gümrük belgeleriyle birlikte nihai varış noktalarına gidecektir.

#### **XV. KISIM – UYUŞMAZLIKLARIN ÇÖZÜMÜ**

15.1 Katılımcılar arasında işbu MOU'nun ya da PDA'larının yorumlanması ve uygulanmasında ortaya çıkan ya da bunlara ilişkin anlaşmazlıklar yalnızca Katılımcılar arasındaki istişare yoluyla çözülecektir ve çözüm için ulusal bir mahkemeye, ya da uluslararası bir mahkemeye ya da diğer kişi ya da kuruma başvurulmayacaktır.

#### **KISIM XVI – GENEL HÜKÜMLER**

16.1 İşbu MOU ve ona bağlı PDA'larda belirtilen tüm faaliyetler, Katılımcılar tarafından kendi ihracat denetim kanun ve mevzuatları da dahil olmak üzere, kendi ulusal kanun ve mevzuatlarına göre yürütülecektir.

16.2 İşbu MOU ile herhangi bir PDA'da maruz hükümler arasında ihtilaf doğması halinde, işbu MOU hükümleri geçerli kabul edilecektir.

16.3 İşbu MOU, Danimarka Krallığı Savunma Bakanlığı tarafından bilahare beyan edilmediği sürece Grönland ve Faeroe Adalarında uygulanmayacaktır.

16.4 Kalite kontrol ve kalite garanti işlemleri hem Katkıda bulunan Katılımcı'nın kanunları, mevzuatları ve yönergelerine hem de söz konusu Katkıda bulunan Katılımcı taraf ile diğer Katkıda bulunan Katılımcılar arasında, var ise, hali hazırda mevcut olan ilgili anlaşmalara göre yürütülecektir.

16.5 Bir PDA'da aksi belirtilmedikçe ve karşılıklı kabul edilebilir ihraç kontrol hükümlerini içerecek şekilde MOU değiştirilmedikçe ve değiştirilinceye kadar bu MOU çerçevesinde ABD ihraç kontrolüne tabi bilgi alışverişi yapılmayacaktır. Bu tür hükümlerin olmaması durumunda ihraç kontrolüne tabi bilgi, bu MOU'ya katılımcı ABD'nin taraf olduğu bir PDA çerçevesinde, PDA'nın bu tür değişimlere yönelik karşılıklı kabul edilebilir ihraç kontrol hükümlerini barındırması durumunda yine değiştirilebilir.

16.6 Yukarıda 16.5 paragrafında işaret edilen ihraç kontrol hükümleri, bir PDA'ya dahil edilmiş olsa da olmasa da, ABD katkıda bulunan katılımcısı dışındaki katkıda bulunan katılımcılardan kaynaklanan ve bunlar arasındaki bilgi değişimlerine, bu tür değişimlerin ABD kaynaklı bilgi içermemesi durumunda uygulanmayacaktır.

## **KISIM XVII – DEĞİŞİKLİK**

17.1 İşbu MOU, tüm Tarafların yalnızca yazılı onayına binaen düzeltilebilir. İşbu MOU'ya bağlı bir PDA ise yalnızca Katkıda bulunan ilgili Katılımcı ülkelerin yazılı onayı ile düzeltilebilir.

## **KISIM XVIII – YÜRÜRLÜK SÜRESİ, ÇEKİLME VE FESİH**

18.1 19 Kısım ve 1(bir) Ek'ten oluşan işbu MOU, feshedilmediği ya da Tarafların karşılıklı yazılı mutabakatı ile süresi uzatılmadığı takdirde, 15 yıl süreyle yürürlükte kalacaktır.

18.2 Anlaşmadan çekilmek isteyen Taraf, diğer Tarafları aşağıda kayıtlı şekilde önceden yazılı surette haberdar etmek kaydıyla bahse konu anlaşmalardan çekilebilir :

18.2.1. Anlaşmadan çekilmek isteyen Taraf, anlaşmadan çekilmeyi planladığı tarihten en geç 180 gün önce diğer Tarafları haberdar etmek kaydıyla Katkıda bulunan Taraf olarak ilgili tüm PDA'lardan çekilebilir ;

18.2.2. İşbu PDA'da belirtildiği üzere, otuz günden az olmamak kaydıyla yukarıda belirtilen koşullar uyarınca herhangi bir PDA'dan çekilebilir ;

18.2.3. Taraflardan birinin Anlaşmadan çekilmek üzere bildirimde bulunması durumunda, diğer Taraflar ile Katkıda bulunan Taraflar daha önce üzerinde mutabık kalınan taahhütlerde bir değişikliğe gidip gitmeyeceklerine ya da taahhütlerin, çekilen Tarafın sağladığı katkı ölçüsünde azaltılıp azaltılmayacağına karar vermek üzere ivedi surette karşılıklı görüş alışverişinde bulunacaklardır. Taraflardan birinin çekilme talebinde bulunması halinde, aşağıda kayıtlı prosedür uygulanacaktır ;

18.2.3.1. Anlaşmadan çekilen Katılımcı, anlaşmadan çekileceği güne kadar işbu anlaşmaya iştirakinden doğan mali ve diğer sorumluluklarını yerine getirmekle mükelleftir ;

18.2.3.2 Katkıda bulunan her bir Katılımcı söz konusu çekilmeden doğan kendi ile ilgili masraflar ve yine söz konusu çekilme nedeniyle diğer Katkıda bulunan Katılımcılara tahakkuk eden masraflardan sorumlu olacaktır. Ancak, anlaşmadan çekilen Katılımcının tadilat ya da fesih masrafları da dahil olmak üzere toplam katkı payı hiçbir surette söz konusu tarafın iştirakini sürdürmesi halinde katkıda bulunacağı miktarı aşamaz;

18.2.3.3 Katkıda bulunan söz konusu Katılımcı anlaşmadan çekilmeden önce, işbu MOU veya işbu MOU'ya bağlı PDA hükümlerinde belirtilen tüm bilgiler ve haklar işbu MOU hükümleri

uyarınca anlaşmadan çekilen Katılımcı sorumluluğunda olup, kendisi tarafından muhafaza edilecektir.

18.2.3.4 İşbu MOU veya işbu MOU'ya bağlı PDA hükümlerinde belirtilen tüm bilgiler ve haklar işbu MOU hükümleri uyarınca Katkıda bulunan söz konusu Katılımcı'nın anlaşmadan çekilmesini müteakip diğer Katılımcılara devrolunacaktır.

18.2.3.5 Anlaşmadan çekilen Katılımcı haricindeki Katkıda bulunan diğer Katılımcı(lar), Anlaşmadan çekilen Katılımcı'nın işbu MOU veya PDA'ya iştirak ettiği andan ayrıldığı tarihe kadar sahip olduğu haklar uyarınca, gerekli ayrılış işlemleri için gerekli Önplan bilgiyi söz konusu tarafa sunacaklardır. Anlaşmadan çekilen Katılımcı'ya başka ilave haklar tanınmayacaktır.

18.3 İşbu MOU ve buna bağlı tüm PDA'lar istendiğinde ilgili Katılımcıların karşılıklı yazılı rızasına binaen feshedilebilir. İlgili Katılımcıların işbu MOU'yu ya da buna bağlı PDA'ları feshetmek istemeleri halinde, ilgili Katılımcılar öngörülen fesih tarihinden önce fesih işlemini en ekonomik şekilde ve eşitlik prensibine göre yerine getirebilmek amacıyla karşılıklı görüş alışverişinde bulunacaklardır. İşbu MOU'nun feshedilmesi ya da süre aşımına uğraması durumunda tüm PDA'lar kendiliğinden geçerliliklerini yitirecektir.

18.4 İşbu MOU veya buna bağlı PDA'ların feshi, süre aşımına uğraması ya da Katılımcı'nın işbu MOU veya buna bağlı PDA'lardan çekilmesi halinde, Katılımcıların işbu MOU'nun Kısım VII (Proje Bilgilerinin İfşası ve Kullanılması), Kısım VIII (Kontrollü Tasnif Dışı Bilgiler), Kısım X (Güvenlik), Kısım XI (Üçüncü Tarafa Yapılacak Satışlar ve Transferler), Kısım XII (Sorumluluk ve Hak Talepleri) ve Kısım XV'de (Uyumsuzlukların Çözümü) izah olunan hak ve yükümlükleri devam edecektir.

## KISIM XIX – YÜRÜRLÜĞE GİRİŞ

19.1 İşbu MOU, bahse konu MOU'ya taraf asgari beş Katılımcı tarafından imza edildiği tarihten itibaren yürürlüğe girecektir.

Aşağıda imzası bulunan Katılımcılar yukarıda mezkur konular üzerinde mutabık kaldıklarını beyan ederler. İşbu anlaşmanın tüm orijinal nüshaları her bir Katılımcının tam yetkiye haiz bir temsilcisi tarafından imza edilecektir. İşbu anlaşma İngilizce ve Fransızca dillerinde olmak üzere, her biri bir diğeriyle eşdeğer geçerliliğe sahip iki orijinal nüsha halinde imzaya sunulmuştur. İşbu anlaşmanın hem İngilizce hem de Fransızca dillerinde hazırlanmış onaylı birer nüshası her bir Katılımcıya tevdi edilecektir. Onaylı nüshalar Katılımcı olan ABD tarafından temin edilecek olup, anlaşmanın orijinal nüshaları da yine ABD tarafından muhafaza edilecektir.

**BELÇİKA KRALLIĞI  
SAVUNMA BAKANİ  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**BULGARİSTAN  
CUMHURİYETİ SAVUNMA  
BAKANLIĞI NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**KANADA MİLLÎ  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**ÇEK CUMHURİYETİ  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**DANİMARKA KRALLIĞI  
SAVUNMA BAKANI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**ESTONYA SAVUNMA  
BAKANI NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**FRANSA CUMHURİYETİ  
SAVUNMA BAKANI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**ALMANYA FEDERAL  
CUMHURİYETİ FEDERAL  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**YUNANİSTAN  
CUMHURİYETİ MİLLÎ  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**MACARİSTAN  
CUMHURİYETİ SAVUNMA  
BAKANLIĞI NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**İTALYA CUMHURİYETİ  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**LETONYA CUMHURİYETİ  
SAVUNMA BAKANI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**LİTVANYA  
CUMHURİYETİ MİLLÎ  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**HOLLANDA KRALLIĞI  
SAVUNMA BAKANI ADINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**NORVEÇ KRALLIĞI  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**POLONYA CUMHURİYETİ  
MİLLÎ SAVUNMA BAKANI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**PORTEKİZ CUMHURİYETİ  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**ROMANYA MİLLÎ  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**SLOVAK CUMHURİYETİ  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**SLOVENYA CUMHURİYETİ  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**İSPANYA KRALLIĞI  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ  
MİLLİ SAVUNMA  
BAKANLIĞI NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**BÜYÜK BRİTANYA VE  
KUZEY İRLANDA  
BİRLEŞİK KRALLIĞI  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**AMERİKA BİRLEŞİK  
DEVLETLERİ SAVUNMA  
BAKANLIĞI NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**PROJE GÖSTERİMLERİ DÜZENLEMESİ ŞABLONU**

NATO HAVA SİLAHLANMA GRUBU PROJE GÖSTERİMLERİ  
MUTABAKAT MUHTIRASI KAPSAMINDA

..... (Katkıda Bulunan Katılımcı Ülkelerin Listesi)

İSİMLERİ YUKARIDA MEZKUR KATKIDA BULUNAN KATILIMCILAR ARASINDA

.....  
KONUSUNDA (Projenin Başlığı)

Ve ..... TARİHİNDE DÜZENLENMİŞ olan

PROJE GÖSTERİMLERİ DÜZENLEMESİ NO:

(Kısa Başlık : ----- PDA [lüzum görülmesi halinde] )

**GİRİŞ**

İşbu Proje Gösterim Düzenlemesi (PDA) ile ..... tarihli [NPD MOU'nun yürürlüğe giriş tarihi] NATO Hava Silahlanma Grubu Proje Gösterimlerinin Geliştirilmesi ve Uygulanması Mutabakat Muhtırası hükümlerine tabi ..... Projesi tesis/tescil edilmektedir.

İşbu PDA'ya Katkıda bulunan Katılımcılar : [Katkıda bulunan ilgili Katılımcılar]

**KISIM I – TERİMLERİN VE KISALTMALARIN TANIMI**

[Not : Yalnızca NPD MOU'da tanımlanmamış olup, işbu PDA'da geçen terimleri tanımlayın. Eğer tanımlanması gereken terimler yok ise, "YOK" diye belirtiniz.]

**KISIM II – HEDEFLER**

2.1 İşbu Gösterim Projesinin Hedefleri şunlardır ;

2.1.1 .....

2.1.2 .....

[Proje ile ilgili olabilecek tüm hedefleri belirtiniz]



### KISIM III – İŞİN KAPSAMI

3.1 İşbu PDA kapsamında gerçekleştirilecek işler/görevler aşağıda maruzdur.  
[işleri tanımlayınız]

3.1.1 .....

3.1.2 .....

[Proje kapsamında değerlendirilebilecek tüm görevleri belirtiniz]

### KISIM IV – GÖREVLERİN PAYLAŞIMI

4.1 Katkıda bulunan Katılımcılar arasındaki görev paylaşımı aşağıda belirtilen şekilde olacaktır :

4.1.1 Katkıda bulunan Katılımcı X..... görevlerinden sorumlu olacaktır.

4.1.2 Katkıda bulunan Katılımcı X..... görevlerinden sorumlu olacaktır.

4.1.3 Katkıda bulunan Katılımcı X..... görevlerinden sorumlu olacaktır.

4.1.4 Katkıda bulunan Katılımcı X..... görevlerinden sorumlu olacaktır.

4.1.5 Katkıda bulunan Katılımcılar birlikte ..... görevlerini deruhte edeceklerdir.

[gerekli yerleri doldurunuz]

### KISIM V – PROJE TAKVİMİ

5.1 Söz konusu Proje, planlandığı üzere, aşağıda belirtilen çizelgeye uygun olarak yürütülecektir.

Görev 1	Başlangıç	İcra Süresi
Görev 1'in Tanımı	-----	-----
Görev 2	Başlangıç	İcra Süresi
Görev 2'nin Tanımı	-----	-----
Görev 3	Başlangıç	İcra Süresi
Görev 3'ün Tanımı	-----	-----

[Görevleri sıralayınız. Gerçekleştirilecek Projenin içeriğine göre ifa edilecek görevlerin aşamaları ve dönüm noktalarını da ayrıntılı şekilde belirtiniz.]

## KISIM VI – YÖNETİM

6.1 Katkıda bulunan Katılımcılar'ın PDT üyeleri :

6.1.1 X Katkıda bulunan Katılımcı ..... : Rütbe/Görev  
Bağlı olduğu Kurum  
Adresi

6.1.2 X Katkıda bulunan Katılımcı ..... : Rütbe/Görev  
Bağlı olduğu Kurum  
Adresi

6.1.3 X Katkıda bulunan Katılımcı ..... : Rütbe/Görev  
Bağlı olduğu Kurum  
Adresi

6.1.4 X Katkıda bulunan Katılımcı ..... : Rütbe/Görev  
Bağlı olduğu Kurum  
Adresi

[Yönetimin hangi tarafça üstlenileceği NPD MOU 4.3.1.'ncü fıkrasına göre belirlenecektir]

6.2 Hususi Yönetim usulleri : *[Yalnızca NPD MOU Kısım IV'de belirtilmemiş olan ilave idari sorumlulukları yazınız.]*

## KISIM VII – MALİ DÜZENLEMELER

7.1 X Katkıda bulunan Katılımcının katkı payı tutarı ..... 'dan fazla olmayacak.

7.2 X Katkıda bulunan Katılımcının katkı payı tutarı ..... 'dan fazla olmayacak.

7.3 X Katkıda bulunan Katılımcının katkı payı tutarı ..... 'dan fazla olmayacak.

7.4 X Katkıda bulunan Katılımcının katkı payı tutarı ..... 'dan fazla olmayacak.

[Miktarları ortak bir para birimi üzerinden belirtiniz.]

7.5 İşbu PDA'nın toplam maliyeti ..... tutarını geçmeyecektir.

7.6 Mali Yönetim Usulleri Belgesi (FMPD) gerek görülmesi halinde PDT'lere göre tanzim edilmeli ve işbu MOU'da bahsi geçen ilkeler ile 4.2.11 ve 4.3.8'inci fıkralara göre onaylanmalıdır. FMPD asgari surette yıla sari iş süreci takvimi/program, yürütme ve mali kaynak aktarımı safhalarına ilişkin bilgiler ile işbu PDA için öngörülen mali katkılara yönelik resmi hesap bilanço kontrolü bilgilerini ihtiva etmelidir.

## KISIM VIII – ÖZEL HÜKÜMLER

[Bu konuya ilişkin ilave edilmesinde lüzum görülen hükümler var ise, bunları lütfen aşağıdaki şekilde belirtiniz.]

İşbu NPD MOU Kısım .....’de belirtilen hükümlere ek olarak işbu PDA için münferiden uygulanacak özel hükümler aşağıda mezkurdur :

Bahsekonu özel hükümleri yazınız. Örn: NPD MOU’nun 16.4 paragrafına uygun olarak kalite güvence ve kalite kontrol süreçleri, NPD MOU’nun 4.3.6 paragrafına uygun olarak sonuç raporu ihtiyaçları ve NPD MOU’nun 16.5 paragrafına uygun olarak ihraç kontrolüne uyumluluğa ilişkin hükümler.

## KISIM IX – GİZLİLİK DERECESESİ

9.1 [Aşağıdaki üç alternatiften birini seçiniz:]

İşbu PDA kapsamında Gizlilik dereceli hiçbir bilgi alışverişi yapılmayacaktır; ya da İşbu PDA kapsamında karşılıklı paylaşılabilir bilgilerin gizlilik dereceleri en çok .....\* olacaktır ; ]

9.2 İşbu PDA’nın varlığı .....\* gizlilik derecesine sahip olup, içeriği .....’dir\*.  
[\* Uygun gizlilik derecesini veriniz.]

## KISIM X –BAŞLICA İLGİLİ KURUMLAR

[Yükleniciler var ise dahil olmak üzere proje kapsamında görev alacak tüm laboratuvar, araştırma merkezleri ve diğer kurumları belirtiniz.]

## KISIM XI – YÜRÜRLÜĞE GİRİŞ, YÜRÜRLÜK SÜRESİ VE FESİH

İşbu ..... PDA [Proje Başlığı] Katkıda bulunan Katılımcıların son imzayı attığı tarihten itibaren yürürlüğe girecektir. Söz konusu PDA işbu MOU’nun hükümleri uyarınca ..... süreyle yürürlükte kalacaktır. İşbu PDA’nın süresi Katkıda bulunan Katılımcıların karşılıklı yazılı mutabakatına binaen uzatılabilir.

Biri İngilizce diğeri Fransızca dillerinde ve birbirine eşdeğer olmak üzere iki orijinal nüsha olarak imzalanmıştır. İşbu PDA’nın onaylı bir nüshasından Katkıda bulunan her bir Katılımcı’ya verilecektir. [Aşağı ve üst kısmı Katkıda bulunan Katılımcılara göre ayarlayınız.]

**BELÇİKA KRALLIĞI  
SAVUNMA BAKANI ADINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**BULGARİSTAN  
CUMHURİYETİ SAVUNMA  
BAKANLIĞI NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**KANADA MİLLÎ  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**ÇEK CUMHURİYETİ  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**DANİMARKA KRALLIĞI  
SAVUNMA BAKANI ADINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**ESTONYA SAVUNMA  
BAKANLIĞI NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**FRANSA CUMHURİYETİ  
SAVUNMA BAKANI ADINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**ALMANYA FEDERAL  
CUMHURİYETİ FEDERAL  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**YUNANİSTAN MİLLÎ  
CUMHURİYETİ SAVUNMA  
BAKANLIĞI NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**MACARİSTAN  
CUMHURİYETİ SAVUNMA  
BAKANLIĞI NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**İTALYA CUMHURİYETİ  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**LETONYA CUMHURİYETİ  
SAVUNMA BAKANI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**LİTVANYA  
CUMHURİYETİ MİLLÎ  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**HOLLANDA KRALLIĞI  
SAVUNMA BAKANI ADINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**NORVEÇ KRALLIĞI  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**POLONYA CUMHURİYETİ  
MİLLÎ SAVUNMA BAKANI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**PORTEKİZ CUMHURİYETİ  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**ROMANYA MİLLÎ  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**SLOVAK CUMHURİYETİ  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**SLOVENYA  
CUMHURİYETİ SAVUNMA  
BAKANLIĞI NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**İSPANYA KRALLIĞI  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ  
MİLLÎ SAVUNMA  
BAKANLIĞI NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**BÜYÜK BRİTANYA VE  
KUZEY İRLANDA  
BİRLEŞİK KRALLIĞI  
SAVUNMA BAKANLIĞI  
NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

**AMERİKA BİRLEŞİK  
DEVLETLERİ SAVUNMA  
BAKANLIĞI NAMINA**

İmza  
İsim  
Görev/Rütbe  
Tarih  
Yer

## MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

AMONG

THE MINISTER OF DEFENCE OF THE KINGDOM OF BELGIUM  
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF BULGARIA  
THE DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE OF CANADA  
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE CZECH REPUBLIC  
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE KINGDOM OF DENMARK  
THE MINISTER OF DEFENCE OF ESTONIA  
THE MINISTER OF DEFENCE OF THE FRENCH REPUBLIC  
THE FEDERAL MINISTRY OF DEFENCE OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY  
THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE OF THE HELLENIC REPUBLIC  
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF HUNGARY  
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE ITALIAN REPUBLIC  
THE MINISTER OF DEFENCE OF LATVIA  
THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA  
THE MINISTER OF DEFENCE OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS  
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE KINGDOM OF NORWAY  
THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE OF THE REPUBLIC OF POLAND  
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF PORTUGAL  
THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE OF ROMANIA  
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE SLOVAK REPUBLIC  
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA  
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE KINGDOM OF SPAIN  
THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE OF THE REPUBLIC OF TURKEY  
THE SECRETARY OF STATE FOR DEFENCE OF THE UNITED KINGDOM  
OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND  
AND  
THE DEPARTMENT OF DEFENSE OF THE UNITED STATES OF AMERICA

FOR  
THE DEVELOPMENT AND IMPLEMENTATION  
OF  
NATO AIR FORCE ARMAMENTS GROUP (NAFAG)  
PROJECT DEMONSTRATIONS  
(SHORT TITLE: NPD MOU)

## INTRODUCTION

The Minister of Defence of the Kingdom of Belgium, the Ministry of Defence of the Republic of Bulgaria, the Department of National Defence of Canada, the Ministry of Defence of the Czech Republic, the Ministry of Defence of the Kingdom of Denmark, the Minister of Defence of Estonia, the Minister of Defence of the French Republic, the Federal Ministry of Defence of The Federal Republic of Germany, the Ministry of National Defence of the Hellenic Republic, the Ministry of Defence of the Republic of Hungary, the Ministry of Defence of the Italian Republic, the Minister of Defence of Latvia, the Ministry of National Defence of the Republic of Lithuania, the Minister of Defence of the Kingdom of the Netherlands, the Ministry of Defence of the Kingdom of Norway, the Minister of National Defence of the Republic of Poland, the Ministry of Defence of the Republic of Portugal, the Ministry of National Defence of Romania, the Ministry of Defence of the Slovak Republic, the Ministry of Defence of the Republic of Slovenia, the Ministry of Defence of the Kingdom of Spain, the Ministry of National Defence of the Republic of Turkey, the Secretary of State for Defence of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and the Department of Defense of the United States hereinafter referred to as the "Participants":

Having a common interest in defence;

Recognizing the benefits to be obtained from rationalization, standardization and interoperability of military equipment;

Seeking to develop and conduct Project demonstrations that support the transformation of technology, standards, and requirements into NATO capabilities to meet the NATO War Fighter's operational needs and promote the development of interoperable defence systems among Allies to support alliance efforts;

Desiring to identify NATO common mission needs and harmonize diverse operational systems requirements to produce interoperable systems/sub-systems to improve national and NATO war fighting capabilities;

Promoting the best use of their respective research and development capacities and obtain the most efficient and cost-effective results through cooperation in conducting aerospace demonstrations within the NATO Air Force Armaments Group (NAFAG); and

Aspiring to establish a contemporary, formal framework within this MOU to further enhance the responsiveness of NAFAG work and ensure its relevance to NATO transformational initiatives and the NATO Conference of National Armament Directors activities;

Have reached the following understandings:



## SECTION I - DEFINITIONS AND ABBREVIATIONS

1.1. The Participants have approved the following definitions and abbreviations for words and phrases used in this MOU:

Background Information	Information not generated in the performance of a Project under this MOU.
Classified Information	Information that requires protection in the interests of national security and is so designated by the application of a security classification marking. This information may be in oral, visual, magnetic or documentary form or in the form of equipment and technology.
Contract	Any mutually binding legal relationship under national law which obligates a Contractor to furnish supplies and/or services, and obligates one or more of the Participants to pay for them.
Contracting	The obtaining of supplies or services by Contract from sources outside the government organizations of the Participants. Contracting includes description (but not technical selection) of supplies and services required, invitation to bid and selection of sources, preparation and award of Contracts, and all phases of Contract administration.
Contracting Agency	The entity which has authority to enter into, administer, or terminate Contracts.
Contracting Officer	A person representing a Contracting Agency.
Contractor	Any entity awarded a Contract under a Project by a Contracting Agency. A contractor will not be representative of a Participant under this MOU.
Contributing Participants	Those Participants who are signatories to a particular PDA to this MOU.
Controlled Unclassified Information	Unclassified information to which access or distribution limitations have been applied in accordance with applicable national laws or regulations of a Participant. It could include, but is not limited to, information which has been declassified but remains controlled. Whether the information is provided or generated under this MOU or its PDAs, the information will be marked to identify its "in confidence" nature. Controlled unclassified information which is subject to export-controls will be appropriately marked by the originating Participant in accordance with its national export control laws and regulations.

Defence Purposes	Use in any part of the world by or for the armed forces of any Contributing Participant.
Designated Security Authority (DSA) National Security Authority (NSA)	The security office approved by national authorities to be responsible for the security aspects of this MOU.
Foreground Information	Information generated in the performance of a Project under this MOU.
Intellectual Property	Any intellectual product which is capable of being protected under law, including inventions, patented or not, trademarks, industrial designs, copyright and technical information including software, data, technical know how, manufacturing information and know how, techniques, technical data package, manufacturing data packages and trade secrets and all other intellectual property as defined in Article 2 of the Convention Establishing the World Intellectual Property Organisation, signed in Stockholm on July 14, 1967 as amended.
NAFAG Project Demonstrations (NPDs)	Systems/sub-system illustrations of how NAFAG work in technology, standards, and requirements is transformed into NATO capabilities to meet the war fighter's operational needs and promote the development of interoperable defence systems among Allies to support Alliance efforts.
Patent	Legal protection of the right to exclude others from making, using, or selling an invention. The term refers to any and all Patents, as defined by national law.
Project	Specific collaborative activity to conduct a demonstration described in a PDA to this MOU.
Project Demonstration Arrangement (PDA)	An implementing arrangement describing the cooperative activity undertaken under this MOU detailing the scope of work, sharing of tasks, management, financial and security arrangements between Contributing Participants.
Prospective Contractor	Any entity that seeks to enter into a Contract awarded by a Participant's Contracting Agency and that, in the case of a solicitation involving the release of export-controlled information, is eligible to receive such information.

Project Information	Any information provided to, generated in, or used in a PDA, regardless of form or type, including, but not limited to, that of a scientific, technical, business, or financial nature, and also including photographs, reports, manuals, threat data, experimental data, test data, source code, software, designs, specifications, processes, techniques, inventions, drawings, technical writings, sound recordings, pictorial representations, and other graphical presentations, whether in magnetic tape, computer memory, or any other form and whether or not subject to copyright, patent, or other legal protection.
Project Invention	Any invention or discovery, as defined by national laws, formulated or made in the course of work performed under a Project.
Third Party	Any person or other entity whose government or entity thereof is not a Participant. A Participant who is not a Contributing Participant to a specific PDA is considered to be a Third Party for the purposes of that PDA.

1.2. The following abbreviations are used in this MOU:

CG	Classification Guide
DSA/NSA	Designated Security Authority/National Security Authority
EU	European Union
MOU	Memorandum of Understanding
NAFAG	NATO Air Force Armaments Group
NESC	NPD MOU Executive Steering Committee
NPD	NAFAG Project Demonstration
PDA	Project Demonstration Arrangement
PDT	Project Demonstration Team
PSI	Project Security Instruction
SOFA	Status of Forces Agreement
WG	Working Group

## SECTION II - OBJECTIVE

2.1. The objective of the MOU is to enable the Participants to execute NAFAG Project Demonstrations (NPDs) that will assist Participants to develop and/or acquire the aerospace systems needed to transform NATO capabilities to meet the NATO Prague Capabilities Commitment, the NATO Long Term Capability Requirements, the NATO Defence Against Terrorism initiative and the NATO Response Force operational requirements. The goal is to identify NATO common mission needs and harmonize operational needs that could lead to collaborative demonstrations improving or contributing to national and NATO war fighting capabilities.

2.2. The MOU will be implemented through specific cooperative Project Demonstration Arrangements (PDAs) between the Participants. PDAs may be entered into by two or more Participants. PDAs include scalable cooperative research development and test and evaluation demonstrations. These demonstrations will focus on illustrating emerging technologies and/or military relevance to a potential operational capability.

2.3. The MOU defines and establishes the general principles which will apply to the initiation, conduct, and management of demonstrations established by separate PDAs entered into by two or more Participants. The provisions of this MOU are incorporated by reference in each PDA. Detailed provisions of each PDA will be consistent with this MOU, will identify the Contributing Participants and will include, as a minimum, provisions concerning the objectives, scope of work, sharing of tasks, management, financial arrangements, security classification, and other special provisions such as audit and contracting provisions as required, in accordance with the format attached as Annex A of this MOU.

## SECTION III - SCOPE OF WORK

3.1. The scope of work of this MOU is to conduct cooperative demonstrations illustrating NAFAG activities leading to superior NATO air capabilities and their integration with land and sea power. These NPDs are intended to illustrate the capabilities of technologically superior and interoperable conventional weapon systems.

3.2. The goal of the initiative is for NAFAG to develop and conduct Project Demonstrations that transform technology, standards, and requirements into NATO capabilities to meet the war fighter's operational needs. NPDs will also promote the development of interoperable defence systems among Allies to support alliance efforts.

3.3. The NATO demonstration initiative is designed to facilitate international cooperation by identifying common mission needs, determining what standardization activity can best support alliance capabilities, and harmonizing requirements to produce interoperable systems/sub-systems to improve national and NATO war fighting capabilities.

3.4. Information exchange for the purposes of harmonizing the Participants' respective NAFAG requirements and for formulating, developing, and negotiating PDAs is permitted under this MOU in accordance with paragraph 7.1.1. hereunder.

3.5. System production and deployment programs which may evolve from collaboration under one or more PDAs to this MOU are outside the scope of this MOU and require conclusion of separate arrangements.

## SECTION IV - MANAGEMENT (ORGANIZATION AND RESPONSIBILITY)

- 4.1. Each Participant will provide a representative to the NPD MOU Executive Steering Committee (NESC). The NESC will be responsible for the implementation and executive-level oversight of this MOU as described in 4.2. The NESC will make all decisions unanimously, each Participant having one vote, except for decisions made related to individual PDAs, which will be made and voted upon by the Contributing Participants only. Once the NESC endorses a demonstration topic a Project Demonstration Team (PDT) will be formed, composed of technical representatives from potential Contributing Participants. PDTs will be formed on an ad hoc basis and, after signature of a PDA, will consist only of the Contributing Participants. Such PDTs will be subordinate to the NESC and carry-out duties as described in 4.3. Other NATO bodies may nominate demonstrations to the NAFAG for sponsorship. When the NAFAG receives such nominations, they will be submitted to the NESC.
- 4.2. In particular, the NESC will:
- 4.2.1. Evaluate and, where appropriate, endorse NPD nominations.
- 4.2.2. Monitor international cooperative opportunities for analysis as candidate NPD.
- 4.2.3. Report to the NAFAG and, as required, to higher NATO bodies to demonstrate responsiveness of NAFAG Projects and ensure its relevance to NATO transformational initiatives.
- 4.2.4. Oversee the implementation and progress of PDAs.
- 4.2.5. Monitor Third Party Sales and Transfers in accordance with Section XI (Third Party Sales and Transfers) of this MOU.
- 4.2.6. Periodically monitor the cooperation conducted under this MOU, and propose amendments as appropriate.
- 4.2.7. In its discretion establish an Ad Hoc Working Group (AHWG) or may request NAFAG to task an existing NAFAG Working Group to assist.
- 4.2.8. Maintain oversight of the security aspects of the PDAs, including reviewing and obtaining approval from the Designated Security Authorities/National Security Authorities (DSA/NSA) of the Project Security Instruction (PSI) and the Classification Guide (CG), prior to the transfer of Classified Information or Controlled Unclassified Information.
- 4.2.9. Select a chairman from among its members. The chairmanship will be reviewed at intervals of no more than one year from the date of entry into effect of this MOU. The Participant providing the chairman will be entitled to have a replacement member on the NESC, in which case the chairman will not speak for that Participant.
- 4.2.10. Meet in conjunction with scheduled NAFAG management sessions, and as otherwise required to ensure the efficient conduct of activities under this MOU.
- 4.2.11. If necessary, approve the financial management procedures document produced and submitted by the PDT.
- 4.3. A PDT will:
- 4.3.1. Select the chairman, from its members, who will report to the NESC on PDA activity.
- 4.3.2. Upon NESC endorsement of an NPD, draft a PDA in accordance with the format at Annex A of this MOU and present it to the NESC.
- 4.3.3. Make all decisions unanimously, and refer any issues that cannot be resolved within the PDT to the NESC.
- 4.3.4. Implement Projects as specified in signed PDAs.
- 4.3.5. Periodically report Project status to the NESC.
- 4.3.6. Ensure that recommendations regarding possible follow-on work are clearly listed in the final report for the Project.
- 4.3.7. When required, prepare a PSI and CG as specified in paragraph 10.5. of Section X (Security).
- 4.3.8. Be responsible for the financial management of the PDA and, if appropriate, prepare a financial management procedures document, in accordance with paragraph 5.6. for NESC approval.

## SECTION V - FINANCIAL PROVISIONS

5.1. This MOU creates no financial commitments. Each Participant will, however, bear its full financial and non-financial costs incurred in performing, managing, and administering its responsibilities under this MOU.

5.2. Detailed descriptions of the financial arrangements for a specific Project, including, at least, the maximum cost of the Project and each Contributing Participant's maximum contribution, will be contained in the PDA.

5.3. With regard to each PDA to which it is a Contributing Participant, each Participant will contribute its equitable share of the full financial and non-financial costs incurred in performing, managing, and administering its responsibilities. In accordance with the relevant PDA, each Contributing Participant will receive an equitable share of the results, which means for the purposes of this MOU, that each Contributing Participant will receive the complete results of a PDA unless a different arrangement is determined in advance and included in the PDA.

5.4. Participation in a PDA is subject to the availability of nationally appropriated funds. A Contributing Participant will promptly notify the other Contributing Participants if available funds are not adequate to fulfil its responsibilities as mutually determined in the PDA. If a Contributing Participant notifies the other Contributing Participants that it is terminating or reducing its funding for the PDA, the Contributing Participants will immediately consult with a view toward continuation on a modified basis. In the event that an understanding to continue on a modified basis cannot be reached by the Contributing Participants, Section XVIII of this MOU (Duration, Withdrawal, and Termination) and the applicable PDA provisions concerning withdrawal or termination will apply.

5.5. Costs associated with any unique national requirements identified by a Contributing Participant will be borne entirely by that Contributing Participant, unless otherwise agreed in the PDA.

5.6. Where, under a PDA, it is necessary to transfer funds between the Contributing Participants, the PDT will be responsible for the financial management of the Project. Where necessary, these financial management procedures, which must be in accordance with the national accounting and audit requirements of the Contributing Participants, will be defined in a financial management procedures document prepared by the PDT and approved by the NESC. Each Contributing Participant will fund a Project in accordance with the estimated schedule of financial contributions contained in the financial management procedures document.

5.7. A Contributing Participant's audits will be in accordance with its own national law. Each Contributing Participant will be responsible for the audit of its activities or its Contractors' activities pursuant to a PDA. For PDAs where funds are transferred between the Contributing Participants, the receiving Contributing Participant will be responsible for the internal audit regarding administration of the other Contributing Participant's fund in accordance with the receiving Contributing Participant's national law. The receiving Contributing Participant will promptly make audit reports of such funds available to the other Contributing Participant.

5.8. Where national audit authorities need to obtain additional specific data to be able to fulfill their national obligations, the receiving Contributing Participant will facilitate access to such information.

## SECTION VI - CONTRACTING PROVISIONS

- 6.1. Neither this MOU nor any of its PDAs are procurement instruments. Any procurement must be accomplished in accordance with the national laws, regulations and procedures of the contracting Participants.
- 6.2. When one Contributing Participant contracts solely on its own behalf to perform its own tasks under a PDA, it will be solely responsible for its own Contracting, and the other Contributing Participant(s) will not be subject to any liability arising from such Contracts.
- 6.3. Contributing Participant's Contracting Agencies will negotiate to obtain the rights to use and disclose Project Information required by Section VII (Disclosure and Use of Project Information) of this MOU. Each Contributing Participant's Contracting Agency will insert into its Contracts, and require its Contractors to insert into subcontracts, suitable provisions to satisfy the requirements of this MOU, including Section VII (Disclosure and Use of Project Information), Section VIII (Controlled Unclassified Information), Section X (Security), Section XI (Third Party Sales and Transfers) and Section XVIII (Duration, Withdrawal, Termination), and any corresponding provisions in the PDAs. During the Contracting process, Contracting Officers will advise Prospective Contractors of their obligation to immediately notify the Contracting Agency if they are subject to any license or arrangement that will restrict a Contributing Participant's freedom to disclose information or permit its use. The Contracting Officer will also advise Prospective Contractors not to enter into any new arrangement that will result in restrictions that prohibit or limit the disclosure or use of information.
- 6.4. The Contracting Officer will notify his PDT representative in the event a Contributing Participant's Contracting Agency is unable to secure adequate rights to use and disclose Project Information as required by Section VII (Disclosure and Use of Project Information), or is notified by Contractors or Prospective Contractors of any restrictions on the disclosure and use of information. That PDT representative will notify the PDT of the restriction(s). The PDT will consult on an appropriate course of action.
- 6.5. Each Contributing Participant will promptly advise the other Contributing Participant(s) of any cost growth, schedule delay or other performance problems of any of its Contractors.
- 6.6. No requirement will be imposed by any Contributing Participant for work sharing or other industrial or commercial compensation in connection with any PDA, that is not in accordance with this MOU.

## SECTION VII - DISCLOSURE AND USE OF PROJECT INFORMATION

### 7.1. General

7.1.1. Notwithstanding the provisions of paragraph 7.3., information may be exchanged for information purposes only for harmonizing the Participants' respective NAFAG requirements and for formulating, developing and negotiating PDAs under this MOU. Such information may not be used for any other purpose by the receiving Participants or transferred to a Third Party without the prior written consent of the providing Participant.

7.1.2. The provisions of this Section will apply to PDAs. The Contributing Participants may, however, agree to additional provisions that are not inconsistent with this Section.

7.1.3. The Participants recognize that successful collaboration depends on full and prompt exchange of information necessary to establish and carry out each PDA and for the use of its results. The nature and amount of Project Information to be acquired will be in accordance with Section II (Objective), Section VI (Contracting Provisions) and the PDAs to this MOU. Title to Foreground Information generated by a Participant or its Contractor will reside in that Contributing Participant or its Contractors, in accordance with that Participant's national laws and regulations. The title to Background Information will be unaffected by this MOU and its PDAs.

### 7.2. Government Foreground Information

7.2.1. Disclosure: Government Foreground Information generated by a Contributing Participant will be disclosed without charge to all Contributing Participants.

7.2.2. Use: Each Contributing Participant may use or have used on its behalf, without charge, all Government Foreground Information, for Defence Purposes. The Contributing Participant generating such Government Foreground Information will also retain its rights of use thereto. Irrespective of purpose, any sale or other transfer will be subject to the provisions of Section XI (Third Party Sales and Transfers) of this MOU.

### 7.3. Government Background Information

7.3.1. Disclosure: Each Contributing Participant, upon request, will disclose to all Contributing Participants any relevant Government Background Information, provided that:

7.3.1.1. Such Government Background Information is necessary to or useful in the Project, with the Contributing Participant in possession of the information determining whether it is "necessary to" or "useful in" the Project;

7.3.1.2. Such Government Background Information can be made available without incurring liability to holders of proprietary rights; and

7.3.1.3. Disclosure is consistent with national disclosure policies and regulations of the furnishing Contributing Participant.

7.3.2. Use: Government Background Information disclosed by one Contributing Participant to the other Contributing Participant(s) may be used without charge by or for the other Contributing Participant(s) for Project purposes only. In addition, Government Background Information, which is necessary to make use of Foreground Information disclosed by one Contributing Participant to the



other Contributing Participant(s) maybe used without charge for Defence Purposes. The furnishing Contributing Participant will retain all its rights with respect to such Government Background Information, and, in consultation with the other Contributing Participants, will determine whether the use of such Government Background Information is necessary.

#### 7.4. Contractor Foreground Information

7.4.1. Disclosure: Foreground Information generated and delivered by Contractors, will be disclosed without charge to all Contributing Participants.

7.4.2. Use: Each Contributing Participant may use or have used on its behalf, without charge for its Defence Purposes, all Contractor Foreground Information. The Contributing Participant, whose Contractors generate and deliver Contractor Foreground Information, will also retain rights of use thereto in accordance with the applicable Contract(s). Irrespective of purpose, any sale or other transfer of Contractor Foreground Information will be subject to the provisions of Section XI (Third Party Sales and Transfers) of this MOU.

#### 7.5. Contractor Background Information

7.5.1. Disclosure: Any relevant Contractor Background Information, including information subject to proprietary rights, generated and delivered by Contractors or subcontractors under Contracts awarded by a Contributing Participant outside the scope of this MOU will be made available to the other Contributing Participant(s) provided the following conditions are met:

7.5.1.1. Such Contractor Background Information is necessary to or useful in the Project, with the Contributing Participant in possession of the information determining whether it is "necessary to" or "useful in" the Project;

7.5.1.2. Such Contractor Background Information may be made available without incurring liability to holders of proprietary rights; and

7.5.1.3. Disclosure is consistent with national disclosure policies and regulations of the furnishing Contributing Participant.

7.5.2. Use: Contractor Background Information furnished by one Contributing Participant's contractors and disclosed to the other Contributing Participant(s) may be used without charge by or for the other Contributing Participant(s) for Project purposes only, and may be subject to further restrictions by holders of proprietary rights. The furnishing Contributing Participant will retain all its rights with respect to such Background Information.

#### 7.6. Alternative Uses of Project Information

7.6.1. The prior written consent of each Contributing Participant will be required for the use of Foreground Information for purposes other than those provided for in this MOU or the relevant PDA.

7.6.2. Any Background Information provided by one Contributing Participant will be used by the other Contributing Participant(s) only for the purposes set forth in this MOU, unless otherwise consented to in writing by the providing Contributing Participant.

#### 7.7. Proprietary Project Information

7.7.1. All unclassified Project Information subject to proprietary rights will be identified, marked and handled as Controlled Unclassified Information. All classified Project Information subject to proprietary rights will be so identified and marked.

7.7.2. The provisions of the NATO Agreement on the Communication of Technical Information for Defence Purposes, signed at Brussels on October 19, 1970, and the Implementing Procedures for the NATO Agreement on the Communication of Technical Information for Defence Purposes, approved by the North Atlantic Council on January 1, 1971, will apply to proprietary Project Information related to this MOU.

## 7.8. Patents

7.8.1. Where a Contributing Participant owns title to a Project Invention, or has the right to receive title to a Project Invention, that Contributing Participant will consult with the other Contributing Participant(s) regarding the filing of a patent application for such Project Invention. The Contributing Participant which has or receives title to such Project Invention will file or cause to be filed in other countries, or provide the other Contributing Participant(s) with the opportunity to file on behalf of the Contributing Participant holding title, or its Contractors, as appropriate, patent applications covering that Project Invention. If a Contributing Participant having filed or caused to be filed a patent application decides to stop prosecution of the application or maintenance of any patent granted thereon, that Contributing Participant will notify the other Contributing Participant(s) of that decision and permit the other Contributing Participant(s) to continue the prosecution or the maintenance.

7.8.2. Each Contributing Participant will be furnished with copies of patent applications filed and patents granted with regard to Project Inventions.

7.8.3. Each Contributing Participant will be granted a non-exclusive, irrevocable, royalty-free license under its Patents for Project Inventions to practice or have practiced the patented Project Invention throughout the world for Defence Purposes.

7.8.4. Patent applications to be filed under this MOU which contain Classified Information will be protected and safeguarded in accordance with the NATO Agreement for the Mutual Safeguarding of Secrecy of Inventions Relating to Defence and for which Applications for Patents Have Been Made, signed in Paris on September 21, 1960, and its Implementing Procedures.

7.8.5. Each Contributing Participant will notify the other Contributing Participant(s) of any patent infringement claims made in its territory arising in the course of work performed under any PDA. Insofar as possible, the other Participant(s) will provide information available to it that may assist in defending the claim. Each Contributing Participant will be responsible for handling all patent infringement claims made in its territory, and will consult with the other Contributing Participant(s) during the handling, and prior to any settlement, of such claims. The Contributing Participants will share the costs of resolving patent infringement claims in the same percentage as they share the full financial costs and non-financial costs of the Project. The Contributing Participants will, in accordance with their national laws and practices, give their authorization and consent for all use and manufacture in the course of work performed under the Project of any invention covered by a patent issued by their respective countries.

## SECTION VIII - CONTROLLED UNCLASSIFIED INFORMATION

8.1. Except as otherwise provided in this MOU or as authorized in writing by the originating Participant, Controlled Unclassified Information provided or generated pursuant to a PDA to this MOU will be controlled as follows:

8.1.1. Such information will be used only for the purposes authorized for use of Project Information as specified in Section VII (Disclosure and Use of Project Information).

8.1.2. Access to such information will be limited to personnel whose access is necessary for the permitted use under paragraph 8.1.1. above, and will be subject to the provisions of Section XI (Third Party Sales and Transfers).

8.1.3. Each Participant will take all lawful steps, which may include national classification, available to it to keep such information free from further disclosure (including requests under any legislative provisions), except as provided in paragraph 8.1.2. above, unless the originating Participant consents to such disclosure. In the event of unauthorized disclosure, or if it becomes probable that the information may have to be further disclosed under any legislative provision, immediate notification will be given to the originating Participant.

8.2. To assist in providing the appropriate controls the originating Participant will ensure that Controlled Unclassified Information is appropriately marked. The Participants will decide, in advance and in writing, on the markings to be placed on the Controlled Unclassified Information. The appropriate markings will be defined in the applicable PDA PSI and CG.

8.3. Controlled Unclassified Information provided or generated pursuant to a PDA to this MOU will be handled in a manner that ensures control as provided for in paragraph 8.1. above.

8.4. Prior to authorizing the release of Controlled Unclassified Information to Contractors, the Contributing Participants will ensure the Contractors are contractually bound to control such information in accordance with the provisions of this Section.

## SECTION IX - VISITS TO ESTABLISHMENTS

9.1. Each Participant will permit visits to its establishments, agencies and laboratories, and Contractor industrial facilities by employees of the other Participants or by employees of the other Participants' Contractor(s), provided that the visit is authorized by the respective Participants and the employees have any necessary and appropriate security clearances and a need-to-know.

9.2. All visiting personnel will be required to comply with security regulations of the Participant hosting the visit. Any information disclosed or made available to visitors will be treated as if supplied to the Participant sponsoring the visiting personnel, and will be subject to the provisions of this MOU.

9.3. Requests for visits by personnel of one Participant to a facility of the other Participant will be coordinated through official channels, and will conform with the visit procedures of the Participant hosting the visit. Requests for visits will cite this MOU and the appropriate PDA.

9.4. Lists of personnel of the Participants required to visit, on a continuing basis, facilities of the other Participants will be submitted through official channels in accordance with recurring international visit procedures.

## SECTION X - SECURITY

10.1. All Classified Information provided or generated pursuant to this MOU and its PDAs will be used, stored, handled, transmitted, and safeguarded by a Participant in accordance with its national laws and regulations provided such protection is in a manner no less stringent than that provided for NATO classified material as described in NATO document C-M(2002) 49 (Final), dated June 17, 2002, "Security Within the North Atlantic Treaty Organization", and subsequent supplements and amendments.

10.2. Classified Information and material will be transferred only through official government-to-government channels or through channels approved by the DSA/NSA of the Participants. Such Classified Information and material will bear the level of classification, denote the country of origin, the conditions of release, and the fact that the information relates to this MOU and the applicable PDA.

10.3. Each Participant will take all lawful steps available to it to ensure that Classified Information and material provided or generated pursuant to this MOU and any of its PDAs is protected from further disclosure, except as permitted by paragraph 10.8. hereunder, unless the respective Participant consents to such disclosure. Accordingly, each Participant will ensure that:

10.3.1. The recipient will not release the Classified Information and material to any government, national organization, or other entity of a Third Party without the prior written consent of the originating Participant in accordance with the procedures described in Section XI (Third Party Sales and Transfers) of this MOU.

10.3.2. The recipient will not use the Classified Information and material for other than the purposes provided for in this MOU or PDA.

10.3.3. The recipient will comply with any distribution and access restrictions on information and material that is provided under this MOU or a PDA.

10.4. The Participants will investigate all cases in which it is known or where there are grounds for suspecting that Classified Information or material provided or generated pursuant to this MOU and any of its PDAs has been lost or disclosed to unauthorized persons. Each Participant also will promptly and fully inform the other Participants of the details of any such occurrences, and of the final results of the investigation and of the corrective action taken to preclude recurrences.

10.5. When a draft PDA contains provisions for the exchange of Classified Information or material, the PDT will prepare a PSI and a CG for the NESC to use after the PDA is signed. The PSI and the CG will describe the methods by which Project Information and material will be classified, marked, used, transmitted, and safeguarded. The PSI and the CG will be developed within three months after signature of the PDA. They will be reviewed and forwarded to the appropriate DSA/NSAs for approval and will be applicable to all government, Contractor and subcontractor personnel participating in the Project. The PSI and the CG will be approved by the appropriate DSA/NSAs prior to the transfer of any Classified or Controlled Unclassified Information. Each CG will be subject to regular review and revision with the aim of downgrading the classification whenever this is appropriate.

10.6. The DSA/NSA of a Participant that awards a classified Contract under this MOU will assume responsibility for administering within its territory security measures for the protection of the Classified Information and material, in accordance with its laws and regulations. Prior to the release to a Contractor, prospective Contractor or subcontractor of any Classified Information and material received under this MOU, the DSA/NSA will:

10.6.1. Ensure that such Contractor, prospective Contractor or subcontractors and their facilities have the capability to protect the Classified Information and material adequately.

10.6.2. Grant a security clearance for the facilities, if appropriate.

10.6.3. Grant a security clearance to all personnel whose duties require access to Classified Information and material, if appropriate.

10.6.4. Ensure that all persons having access to Classified Information and material are informed of their responsibilities to protect the Classified Information and material in accordance with national security laws and regulations, and the provisions of this MOU.

10.6.5. Carry out periodic security inspections of cleared facilities to ensure that the Classified Information and material is properly protected.

10.6.6. Ensure that access to the Classified Information and material is limited to those persons who have a need-to-know for purposes of the MOU.

10.7. Contractors, prospective Contractors or subcontractors which are determined by DSA/NSAs to be under financial, administrative, policy or management control of nationals or entities of a Third Party, may participate in a Contract or subcontract requiring access to Classified Information and material provided or generated pursuant to this MOU and any of its PDAs only when enforceable measures are in effect to ensure that nationals or other entities of a Third Party will not have access to Classified Information and material. If enforceable measures are not in effect to preclude access by nationals or other entities of a Third Party, the respective Participant will be consulted for approval prior to permitting such access.

10.8. For any facility where Classified Information or material is to be used, the responsible Participant, Contractor or subcontractor will approve the appointment of a person or persons to exercise effectively the responsibilities for safeguarding at such facility the Classified Information or material pertaining to this MOU and any of its PDAs. These officials will be responsible for limiting access to Classified Information or material involved in this MOU and any of its PDAs to those persons who have been properly approved for access and have a need-to-know.

10.9. Each Participant will ensure that access to the Classified Information and material is limited to those persons who possess requisite security clearances and have a specific need for access to the Classified Information and material in order to participate in this MOU and any of its PDAs.

10.10. Information or material provided or generated pursuant to this MOU and any of its PDAs may be classified as high as equivalent to NATO SECRET. The existence of this MOU is unclassified and the contents are unclassified. The classification of a specific PDA and its content will be stated in the PDA.

## SECTION XI - THIRD PARTY SALES AND TRANSFERS

11.1. Each Contributing Participant will retain the right to sell, transfer title to, disclose, or transfer possession of Foreground Information:

11.1.1. Which is generated solely by either that Contributing Participant or that Contributing Participant's Contractors in the performance of that Contributing Participant's work allocation under Section III (Scope of Work) of a PDA to this MOU; and

11.1.2. Which does not include any Project Background Information of the other Contributing Participant(s).

11.2. In the event questions arise as to whether the Foreground Information, or any item produced either wholly or in part from the Foreground Information, that a Contributing Participant intends to sell, transfer title to, disclose, or transfer possession of, to a Third Party is within the scope of paragraph 11.1. above, the matter will be brought to the immediate attention of the other Contributing Participant(s). The Contributing Participants will resolve the matter prior to any sale or other transfer of such Foreground Information, or any item produced wholly or in part from such Foreground Information, to a Third Party.

11.3. Except to the extent permitted in paragraph 11.1. above, a Contributing Participant will not sell, transfer title to, disclose, or transfer possession of Project Foreground Information (or any item produced either wholly or in part from the Foreground Information) to any Third Party without the prior written consent of the appropriate national authority of the other Contributing Participant(s). Furthermore, no Contributing Participant will permit any such sale, disclosure, or transfer, without the prior written consent of the appropriate national authority of the other Contributing Participant(s). Such consent will not be given unless the appropriate national authority of the intended recipient consents in writing with the Contributing Participants that it will:

11.3.1. Not retransfer, or permit the further retransfer of, any equipment or information provided; and

11.3.2. Use, or permit the use of, the equipment or information provided only for the purposes specified by the Contributing Participants.

11.4. A Contributing Participant will not sell, transfer title to, disclose, or transfer possession of Project Background Information provided by another Contributing Participant to any Third Party, or permit use of the information other than as provided in this MOU, without the prior written consent of the Contributing Participant's appropriate national authority which provided such information. The providing Contributing Participant's appropriate national authority will be solely responsible for authorizing such transfers and, as applicable, specifying the method and conditions for implementing such transfers.

## SECTION XII - LIABILITY AND CLAIMS

- 12.1. When applicable, claims against any Participant or its personnel will be dealt with in accordance with the terms of Article VIII of the Agreement Between the Parties to the North Atlantic Treaty Regarding the Status of Their Forces (NATO SOFA), dated June 19, 1951.
- 12.2. When NATO SOFA is deemed not applicable by the concerned Participants' appropriate national authorities, the following provisions will apply:
- 12.2.1. Each Participant waives all claims against the other Participants in respect to damage, including injury or death, caused to its military or civilian personnel, or damage caused to its property by personnel or agents (which do not include Contractors) of another Participant. If, however, such damage results from reckless acts or reckless omissions, willful misconduct, or gross negligence of a Participant, its personnel or agents, the costs of any liability will be borne by that Participant alone, in accordance with its national laws and regulations. The concerned Participants, however, will mutually determine if such damage resulted from reckless acts or reckless omissions, willful misconduct, or gross negligence of a Participant, its personnel or agents.
- 12.2.2. Claims from third parties for damage of any kind caused by one of the Participant's personnel will be processed by the most appropriate Participant, as determined by the Participants. The cost incurred in satisfying such claims will be borne by the Participant(s) in accordance with the cost sharing specified in an applicable PDA. If, however, such liability results from reckless acts or omissions, willful misconduct, or gross negligence of a Participant, its personnel or agents, the costs of any liability will be borne by that Participant alone, in accordance with its national laws and regulations. The concerned Participants, however, will mutually determine if such damage resulted from reckless acts or reckless omissions, willful misconduct, or gross negligence of a Participant, its personnel or agents.
- 12.2.3. The Participants will not indemnify Contractors against third party liability claims.
- 12.2.4. Claims arising under any Contract awarded under this MOU will be resolved in accordance with the provisions of the Contract.

## SECTION XIII - PARTICIPATION OF ADDITIONAL PARTICIPANTS

- 13.1. Ministries/departments of defence of other NATO member states may apply to the NESC to join this MOU.
- 13.2. Mutual written consent of the Participants will be required to conduct discussions with potential Participants. The Participants will decide upon the arrangements under which potential Participants might join the MOU.
- 13.3. The addition of new Participants to this MOU will require amendment of this MOU.
- 13.4. The addition of new Contributing Participants to any existing PDA(s) will be subject to participation in this MOU and will require amendment of the relevant PDA(s).

## SECTION XIV - CUSTOMS DUTIES, TAXES AND SIMILAR CHARGES

- 14.1. Customs duties, import and export taxes and similar charges will be administered in accordance with each Participant's respective laws and regulations. Insofar as existing national laws and regulations permit, the Participants will endeavour to ensure that such readily identifiable duties, taxes and similar charges, as well as quantitative or other restrictions on imports and exports, are not imposed in connection with work carried out under each PDA.
- 14.2. Each Participant will use its best efforts to ensure that customs duties, import and export taxes, and similar charges are waived or otherwise administered in a manner favourable to the efficient and economical conduct of the work. If any such duties, taxes, or similar charges are levied, the Participant in whose territory they are levied will bear such costs in addition to its cost share under a PDA.
- 14.3. If in order to comply with European Union (EU) legal requirements it is necessary to levy duties, then these will be borne by the EU Participant end-recipient, in addition to its cost share under a PDA. To this end, parts or components of the equipment coming from outside the EU will proceed to their final destination accompanied by the relevant customs documents enabling settlement of the duties to take place.

## SECTION XV - SETTLEMENT OF DISPUTES

15.1. Disputes between the Participants arising under or relating to the implementation and interpretation of this MOU or its PDAs will be resolved only by consultation among the Participants, or among the Contributing Participants, respectively, and will not be referred to a national court, an international tribunal, or to any other person or entity for settlement.

## SECTION XVI - GENERAL PROVISIONS

16.1. All activities of the Participants under this MOU and its PDAs will be carried out in accordance with their national laws and regulations, including their export control laws and regulations.

16.2. In the event of a conflict between the provisions of this MOU and any PDA, this MOU will take precedence.

16.3. Until further notice by the Ministry of Defence of the Kingdom of Denmark this MOU will not be applicable on Greenland and the Faeroe Islands.

16.4. Quality control and quality assurance functions will be performed in accordance with the contracting Participant's laws, regulations, and procedures and consistent with any arrangements which may already exist between the contracting Participant and the other Contributing Participants.

16.5. Unless otherwise authorised in a PDA, no U.S. export-controlled information will be exchanged under this MOU, unless and until the MOU is amended to include mutually acceptable export control provisions. In the absence of such provisions, export controlled information may nevertheless be exchanged under a PDA involving the U.S. Participant to this MOU, provided that the PDA contains mutually acceptable export control provisions relating to such exchanges.

16.6. The export control provisions referred to in paragraph 16.5 above, whether or not further incorporated in a PDA, will not apply to exchanges of information amongst and originating from the Contributing Participants other than the U.S. Contributing Participant where such exchanges do not include U.S. origin information.

## SECTION XVII - AMENDMENT

17.1. This MOU may be amended only by the written approval of all Participants. A PDA under this MOU may be amended only by the written approval of its Contributing Participants.



## SECTION XVIII - DURATION, WITHDRAWAL, AND TERMINATION

- 18.1. This MOU, which consists of 19 Sections and one (1) Annex, will remain in effect for 15 years unless terminated or extended by mutual written consent of the Participants.
- 18.2. Any Participant may withdraw upon written notice to the other Participants as follows:
- 18.2.1. From this MOU, 180 days, but not earlier than the effective date of its withdrawal from all PDAs to which it is a Contributing Participant;
- 18.2.2. From any PDA, but no fewer than 30 days, as prescribed in that PDA;
- 18.2.3. Such notification will be the subject of immediate consultation by the Participants or Contributing Participants, as appropriate, to decide whether to proceed on a changed or reduced basis. In the event of such withdrawal, the following will apply:
- 18.2.3.1. The withdrawing Participant will continue participation, financial or otherwise, up to the effective date of its withdrawal;
- 18.2.3.2. Each Contributing Participant will be responsible for its own costs associated with withdrawal and any resulting costs the other Contributing Participants incur as a result of this withdrawal. However, the total contribution of the withdrawing Contributing Participant, including modification or termination costs, will in no event exceed the amount the withdrawing Contributing Participant would have contributed had it not withdrawn;
- 18.2.3.3. All information and rights therein received under the provisions of this MOU or any of its PDAs prior to the withdrawal of a Contributing Participant will be retained by the withdrawing Participant subject to the provisions of this MOU.
- 18.2.3.4. All information and rights therein received under the provisions of this MOU or any of its PDAs prior to the withdrawal of a Contributing Participant will be retained by the other Contributing Participants subsequent to withdrawal;
- 18.2.3.5. The remaining Contributing Participant(s) will make available to the withdrawing Contributing Participant the Foreground Information to which the withdrawing Contributing Participant is entitled by virtue of its participation, up to and including the effective date of withdrawal from the MOU or PDA. No further rights will accrue to the withdrawing Participant.
- 18.3. This MOU and any of its PDAs may be terminated at any time upon the written consent of all relevant Participants. In the event the relevant Participants consent to terminate this MOU or its PDAs, the relevant Participants will consult prior to the date of termination to ensure termination on the most economical and equitable terms. All PDAs will automatically terminate upon termination or expiration of this MOU.
- 18.4. The respective rights and responsibilities of the Participants regarding Section VII (Disclosure and Use of Project Information), Section VIII (Controlled Unclassified Information), Section X (Security), Section XI (Third Party Sales and Transfers), Section XII (Liability and Claims) and Section XV (Settlement of Disputes) of this MOU will continue to apply notwithstanding any withdrawal, termination or expiration of this MOU or any of its PDAs.

## SECTION XIX - ENTRY INTO EFFECT

- 19.1. This MOU will enter into effect upon the date of the fifth signature among those Participants who have signed the MOU.

The foregoing represents the understandings of the Participants upon the matters referred to herein. All original copies are signed by a duly authorized representative of each Participant. Signed, in two originals, one in English and one in French, each version having equal validity. Each Participant will receive a certified copy of the English and French versions. The US Participant will provide the certified copies and retain the original copies.

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF  
THE KINGDOM OF BELGIUM

---

Signature

---

Name

---

Title

---

Date

---

Location

FOR THE DEPARTMENT OF NATIONAL  
DEFENCE OF CANADA

---

Signature

---

Name

---

Title

---

Date

---

Location

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF  
THE KINGDOM OF DENMARK

---

Signature

---

Name

---

Title

---

Date

---

Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
THE REPUBLIC OF BULGARIA

---

Signature

---

Name

---

Title

---

Date

---

Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
THE CZECH REPUBLIC

---

Signature

---

Name

---

Title

---

Date

---

Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
ESTONIA

---

Signature

---

Name

---

Title

---

Date

---

Location

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF  
THE FRENCH REPUBLIC

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTRY OF NATIONAL  
DEFENCE OF THE HELLENIC REPUBLIC

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
THE ITALIAN REPUBLIC

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE FEDERAL MINISTRY OF  
DEFENCE OF THE FEDERAL REPUBLIC  
OF GERMANY

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
THE REPUBLIC OF HUNGARY

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF  
LATVIA

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTRY OF NATIONAL  
DEFENCE OF THE REPUBLIC OF  
LITHUANIA

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
THE KINGDOM OF NORWAY

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
THE REPUBLIC OF PORTUGAL

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF  
THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTER OF NATIONAL  
DEFENCE OF THE REPUBLIC OF  
POLAND

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTRY OF NATIONAL  
DEFENCE OF ROMANIA

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
THE SLOVAK REPUBLIC

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
THE KINGDOM OF SPAIN

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE SECRETARY OF STATE FOR  
DEFENCE OF THE UNITED KINGDOM OF  
GREAT BRITAIN AND NORTHERN  
IRELAND

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
THE REPUBLIC OF SLOVENIA

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTRY OF NATIONAL  
DEFENCE OF THE REPUBLIC OF  
TURKEY

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE DEPARTMENT OF DEFENSE OF  
THE UNITED STATES OF AMERICA

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

## ANNEX A

## PROJECT DEMONSTRATION ARRANGEMENT FORMAT

-----

PROJECT DEMONSTRATION ARRANGEMENT NO. \*\*\*\*

TO THE

MOU FOR THE DEVELOPMENT AND IMPLEMENTATION

OF

NATO AIR FORCE ARMAMENTS GROUP (NAFAG)

PROJECT DEMONSTRATIONS

(SHORT TITLE: NPD MOU)

DATED \*\*\*\*\*

CONCERNING

*[Title of the Project]*

AMONG THE FOLLOWING CONTRIBUTING PARTICIPANTS

*[List Contributing Participants]*(Short Title: \_\_\_\_\_ PDA *[if desired]*)

## INTRODUCTION

This Project Demonstration Arrangement (PDA) hereby establishes the \_\_\_\_\_ Project, in accordance with the Memorandum of Understanding for the Development and Implementation of NATO Air Force Armaments Group (NAFAG) Project Demonstrations, dated \_\_\_\_ *[date of NPD MOU entry into effect]*, the provisions of which are hereby incorporated by reference.

The Contributing Participants for this PDA are: *[List as appropriate the Contributing Participants]*.

## SECTION I - DEFINITION OF TERMS AND ABBREVIATIONS

[Note: Define only those terms used in this PDA not already defined in the NPD MOU. If there are none, insert "None".]

## SECTION II - OBJECTIVES

2.1. The objectives of this [Demonstration Project] are:

2.1.1. \_\_\_\_\_

2.1.2. \_\_\_\_\_

[Include as many objectives as necessary]

## SECTION III - SCOPE OF WORK

3.1. The following tasks will be carried out under this PDA.

[Describe the effort]

3.1.1. \_\_\_\_\_

3.1.2. \_\_\_\_\_

[Include as many tasks as necessary]

## SECTION IV - SHARING OF TASKS

4.1. The sharing of tasks among the Contributing Participants will be as follows:

4.1.1. The X Contributing Participant will

\_\_\_\_\_

4.1.2. The X Contributing Participant will

\_\_\_\_\_

4.1.3. The X Contributing Participant will

\_\_\_\_\_

4.1.4. The X Contributing Participant will

\_\_\_\_\_

4.1.5. The Contributing Participants will

jointly \_\_\_\_\_

[Complete above as appropriate]

## SECTION V - SCHEDULE OF TASKS

5.1. It is planned that the Project will proceed according to the following schedule:

<u>Task 1</u>	<u>Start</u>	<u>Duration</u>
Description of Task 1	_____	_____
<u>Task 2</u>	<u>Start</u>	<u>Duration</u>
Description of Task 2	_____	_____
<u>Task 3</u>	<u>Start</u>	<u>Duration</u>
Description of Task 3	_____	_____

*[List tasks. Also include appropriate details, such as phases and milestones depending on the complexity of Project.]*

## SECTION VI - MANAGEMENT

- 6.1. Contributing Participants' PDT members:
- 6.1.1. X Contributing Participant: Title/Position  
Organization  
Address
- 6.1.2. X Contributing Participant: Title/Position  
Organization  
Address
- 6.1.3. X Contributing Participant: Title/Position  
Organization  
Address
- 6.1.4. X Contributing Participant: Title/Position  
Organization  
Address

*[Identify chairman in accordance with para 4.3.1. of the NPD MOU]*

- 6.2. Particular Management Procedures: *[Mention only those additional management responsibilities not covered under Section IV of the NPD MOU].*



## SECTION VII - FINANCIAL ARRANGEMENTS

- 7.1. The x Contributing Participant share of the work will not cost more than \_\_\_\_.
- 7.2. The x Contributing Participant share of the work will not cost more than \_\_\_\_.
- 7.3. The x Contributing Participant share of the work will not cost more than \_\_\_\_.
- 7.4. The x Contributing Participant share of the work will not cost more than \_\_\_\_.

[Complete as appropriate in common currency]

- 7.5. The total cost under this PDA will not exceed \_\_\_\_\_.
- 7.6. The Financial Management Procedures Document (FMPD) when required should be developed by the PDTs and approved in accordance with paragraph 4.2.11., 4.3.8. and the principles of this MOU. The FMPD should include as a minimum schedule, handling, funding levels by year, and auditing procedures for monetary contributions anticipated for this PDA.

## SECTION VIII - SPECIAL PROVISIONS

[If additional provisions apply, insert and complete as follows:

In addition to the provisions of Section \_\_\_\_\_ of the NPD MOU, the following special provisions apply to this PDA:

List whatever special provisions might apply, e.g. Quality assurance and quality control procedures in accordance with paragraph 16.4. of the NPD MOU, final report requirements in accordance with paragraph 4.3.6. of the NPD MOU, and provisions relating to export control compliance in accordance with paragraph 16.5 of the NPD MOU.

## SECTION IX - LEVEL OF CLASSIFICATION

- 9.1. [Select one of the three following possibilities:]  
No Classified Information will be exchanged under this PDA; or  
The highest level of Classified Information exchanged under this PDA is \_\_\_\_\_\*;
- 9.2. The existence of this PDA is \_\_\_\_\_\* and the contents are \_\_\_\_\_\*.

[\* Revise where appropriate]

## SECTION X - PRINCIPAL ORGANIZATIONS INVOLVED

[List laboratories, research centers, and other organizations involved, including Contractors as appropriate]

## SECTION XI - ENTRY INTO EFFECT, DURATION AND TERMINATION

This \_\_\_\_ [Project Title] PDA will enter into effect upon the date of last signature of the Contributing Participants. It will remain in effect until \_\_\_\_, subject to the provisions of the MOU. It may be extended by mutual written consent of the Contributing Participants.

Signed, in two originals, one in English, one in French, each version having equal validity. Each Contributing Participant will receive a certified copy of the PDA. [Adjust above and below, as appropriate, for Contributing Participants]

FOR THE MINISTRY OF NATIONAL  
DEFENCE OF THE REPUBLIC OF  
LITHUANIA

Signature

Name

Title

Date

Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
THE KINGDOM OF NORWAY

Signature

Name

Title

Date

Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
THE REPUBLIC OF PORTUGAL

Signature

Name

Title

Date

Location

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF  
THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS

Signature

Name

Title

Date

Location

FOR THE MINISTER OF NATIONAL  
DEFENCE OF THE REPUBLIC OF  
POLAND

Signature

Name

Title

Date

Location

FOR THE MINISTRY OF NATIONAL  
DEFENCE OF ROMANIA

Signature

Name

Title

Date

Location

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF  
THE FRENCH REPUBLIC

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTRY OF NATIONAL  
DEFENCE OF THE HELLENIC REPUBLIC

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
THE ITALIAN REPUBLIC

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE FEDERAL MINISTRY OF  
DEFENCE OF THE FEDERAL REPUBLIC  
OF GERMANY

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
THE REPUBLIC OF HUNGARY

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF  
LATVIA

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF  
THE KINGDOM OF BELGIUM

---

Signature

---

Name

---

Title

---

Date

---

Location

FOR THE DEPARTMENT OF NATIONAL  
DEFENCE OF CANADA

---

Signature

---

Name

---

Title

---

Date

---

Location

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF  
THE KINGDOM OF DENMARK

---

Signature

---

Name

---

Title

---

Date

---

Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
THE REPUBLIC OF BULGARIA

---

Signature

---

Name

---

Title

---

Date

---

Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
THE CZECH REPUBLIC

---

Signature

---

Name

---

Title

---

Date

---

Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
ESTONIA

---

Signature

---

Name

---

Title

---

Date

---

Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
THE SLOVAK REPUBLIC

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
THE KINGDOM OF SPAIN

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE SECRETARY OF STATE FOR  
DEFENCE OF THE UNITED KINGDOM OF  
GREAT BRITAIN AND NORTHERN  
IRELAND

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
THE REPUBLIC OF SLOVENIA

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE MINISTRY OF NATIONAL  
DEFENCE OF THE REPUBLIC OF  
TURKEY

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location

FOR THE DEPARTMENT OF DEFENSE OF  
THE UNITED STATES OF AMERICA

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Location